



---

**BG** Плъча  
**HU** Főzőlap  
**RO** Plită

---

Ръководство за употреба 2  
Használati útmutató 27  
Manual de utilizare 51

## Get the most out of your appliance



For quick access to manuals, how-to guides,  
support and more through our photo  
registration visit **[electrolux.com/register](https://electrolux.com/register)**



**Electrolux**

# СЪДЪРЖАНИЕ

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....      | 3  |
| 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....      | 5  |
| 3. ИНСТАЛИРАНЕ.....                    | 7  |
| 4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....              | 8  |
| 5. <b>КРАТКО РЪКОВОДСТВО</b> .....     | 10 |
| 6. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....    | 11 |
| 7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....           | 12 |
| 8. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....             | 18 |
| 9. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....             | 21 |
| 10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ..... | 21 |
| 11. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....              | 24 |
| 12. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....         | 25 |

## МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилизиран, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

**Посетете нашия уебсайт, за да:**



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.

 **Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност**

 **Обща информация и съвети**

 **Информация за опазване на околната среда**

Запазваме си правото на изменения.

## 1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда.

Производителят не е отговорен за контузии или наранявания в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно за достъп място за справка в бъдеще.

### 1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Дръжте всичките опаковачни материали далеч от деца и ги изхвърлете, както е редно.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато работи или когато изстива. Достъпните части са горещи.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца няма да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.

## 1.2 Общи мерки за безопасност

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава и да се избягва докосване на нагревателите.
- Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пържено с мазнина или олио, без надзор, може да е опасно и да предизвика пожар.
- **НИКОГА** не се опитвайте да загасите пожар с вода, а изключете уреда и след това покрийте пламъка напр. с капак или огнеупорно одеяло.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Процесът на готвене трябва да бъде наблюдаван. Краткият процес на готвене трябва да бъде наблюдаван постоянно.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасност от пожар: Не съхранявайте предмети върху готварския плот.
- Метални предмети като ножове, вилици, лъжици и капаци, не трябва да се поставят върху готв. плот, тъй като могат да се загреят.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- След употреба, изключете готв. плот от ключ за управление и не разчитайте на функцията за локализиране на съдове.
- Ако стъклокерамичната / стъклената повърхност е напукана, изключете уреда и го изключете от електрическата мрежа. В случай че уредът е свързан директно към електрическата мрежа с помощта на съединителна кутия, премахнете предпазителя, за да изключите уреда от електрическата мрежа. В противен случай се свържете с оторизирания сервизен център.
- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервиз или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте само предпазители за котлони разработени от производителя или упоменати от него в инструкциите за употреба, или предпазители за котлони вградени в уреда. Използването на неподходящи предпазители може да доведе до злополуки.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 2.1 Монтаж



#### **ВНИМАНИЕ!**

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Премахнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Уплътнете срязаните повърхности с уплътнител, за да предотвратите издуване поради влага.
- Предпазвайте долната част на уреда от пара и влага.
- Не поставяйте уреда близо до врата или под прозорец. Така ще предотвратите падането на горещи готварски съдове от уреда, когато се отвори вратата или прозорецът.
- Всеки уред има охлаждащи вентилатори на дъното.
- Ако уреда е монтиран над чекмеджето:
  - Не складирайте малки парченца или хартийки, които могат да бъдат всмукани и да наранят охлаждащите

вентилатори или да повредят охлаждащата система.

- Пазете дистанция от минимум 2 см между дъното на уреда и складираните части в чекмеджето.
- Отстранете всякакви разделящи панели, монтирани в шкафа под уреда.

### 2.2 Свързване към електрическата мрежа



#### **ВНИМАНИЕ!**

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се извършват от квалифициран електричар.
- Уредът трябва да е заземен.
- Преди за извършване действие, уверете се, че уредът е изключен от електрозахранването.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Уверете се, че уредът е инсталиран правилно. Хлабави и неправилни електрически кабели или щепсели (ако са налични) могат да доведат до пренагряване на клемите.
- Използвайте правилен кабел за захранването.
- Не позволявайте електрическите кабели да се преплитат.
- Уверете се, че е монтирана защита от токов удар.
- Закрепете кабела с притягаща скоба против опъване.

- Уверете се, че кабелът за електрозахранването и щепсела (ако е наличен) не се докосват до нагорещения уред или горещи съдове за готвене, когато включите уреда в близките контакти.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не повреждайте захранващия щепсел (ако е наличен) и захранващия кабел. Свържете се с нашия оторизиран сервизен център или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазители от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.

## 2.3 Употреба



### ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния и токов удар.

- Премахнете всички опаковки, етикети и защитно фолио (ако е приложимо) преди първа употреба.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.
- Настройте зоната за готвене на "изкл." след всяка употреба.
- Не разчитайте на детектора на тигана.
- Не поставяйте прибори или капаци от тигани и тенджери върху зоните за готвене. Могат да се нагорещят.
- Не използвайте уреда с мокри ръце или ако е в контакт с вода.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или за съхранение.
- Ако повърхността на уреда е напукана, незабавно изключете уреда от щепсела. За да се предотврати токов удар.
- Потребители с пейсмейкър трябва да спазват дистанция най-малко 30 см от индукционната зона за готвене, когато уредът работи.
- Когато поставяте храна в горещо олио, може да пръска.



### ВНИМАНИЕ!

Опасност от пожар или експлозия

- Нагорещените мазнини или масло могат да предизвикат възпламеними пари. Дръжте пламъците или нагорещените предмети далеч от мазнини или масло, когато готвите с тях.
- Парите, които се освобождават от много нагорещеното масло, могат да причинят спонтанно запалване.
- Използваното масло, което съдържа хранителни остатъци, може да причини пожар при пониски температури, отколкото маслото, използвано първия път.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.



### ВНИМАНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Не оставяйте горещи готварски съдове върху командното табло.
- Не поставяйте горещ капак на тиган върху стъклената повърхност на котлона.
- Не оставяйте готварските съдове да врят на сухо.
- Не позволявайте върху уреда да падат предмети или готварски съдове. Повърхността може да се повреди.
- Не активирайте зоните за готвене при празни готварски съдове или ако няма готварски съдове.
- Не поставяйте алуминиево фолио върху уреда.
- Съдове за готвене от чугун, алуминий или с повредено дъно, могат да надраскат стъклото/стъклокерамиката. Винаги повдигайте тези предмети нагоре, когато трябва да ги преместите по плочата за готвене.
- Този уред е предназначен само за готвене. Той не трябва да бъде използван за никакви други цели, например отопление на помещения.

## 2.4 Грижи и почистване

- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.
- Изключете уреда и го оставете да се охлади, преди да го почистите.

- Изключете уреда от захранващата ел. мрежа преди начало на поддръжката.
- Не почиствайте уреда чрез водна струя или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте никакви абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

## 2.5 Обслужване

- За поправка на уредът, свържете се с оторизиран сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

## 2.6 Изхвърляне



### ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация за това как да изхвърлите уреда правилно.
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.

# 3. ИНСТАЛИРАНЕ



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

## 3.1 Преди монтажа

Преди да инсталирате плочата, по-долу запишете информацията от табелката с данни. Табелката с основните данни е разположена в долната част на плочата.

Сериен  
номер .....

## 3.2 Вградени плочи

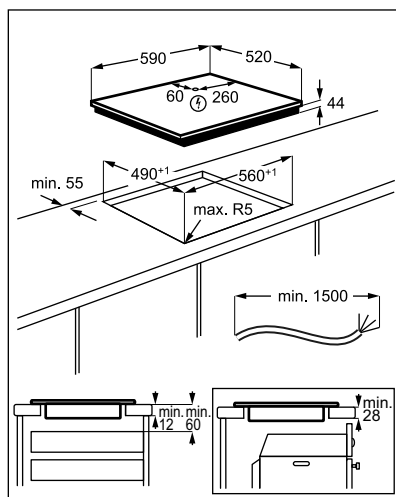
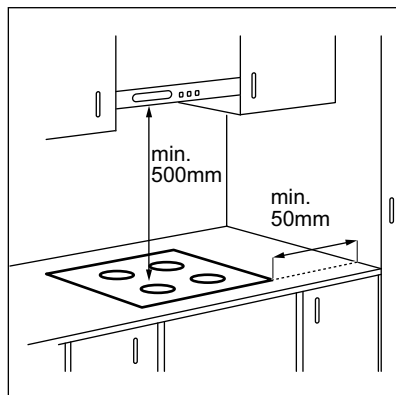
Вградените плочи могат да се използват само след като са вградени в подходящи шкафове и работни плотове, които отговарят на стандартите.

## 3.3 Свързващ кабел

- Плочата е снабдена със захранващ кабел.
- За да подмените повреден захранващ кабел, използвайте кабел тип: H05V2V2-F, който издържа на температура от 90 °C

или по-висока. Свържете се с местния сервисния център.

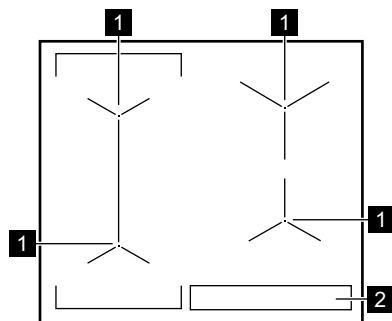
### 3.4 Монтаж



Ако уредът е инсталиран над чекмедже, вентилацията на плота може да загрее елементите, съхранявани в чекмеджето по време на процеса на готвене.

## 4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

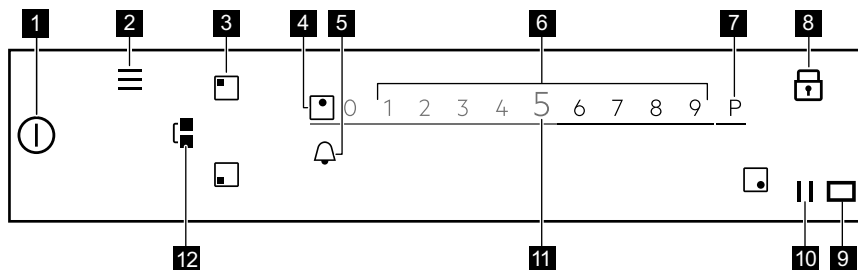
### 4.1 Разположение на повърхността за готвене



- 1** Индукционна зона за готвене
- 2** Контролно табло



## 4.2 Разположение на командното табло



За да видите наличните настройки, докоснете съответния символ.

| Сим-вол                | Бележка           |                                                                             |
|------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>               | ВКЛ./ИЗКЛ.        | За активиране и деактивиране на плочата.                                    |
| <b>2</b>               | Меню              | За да отворите и затворите Меню.                                            |
| <b>3</b>               | Избор на зона     | За да отворите плъзгача за избраната зона.                                  |
| <b>4</b> -             | Индикатор на зона | За да се покаже за коя зона е активен плъзгачът.                            |
| <b>5</b>               | -                 | За задаване на функциите на таймера.                                        |
| <b>6</b> -             | Плъзгач           | За регулиране степента на нагряване.                                        |
| <b>7</b> <b>P</b>      | PowerBoost        | За да активирате функцията.                                                 |
| <b>8</b>               | Заклучване        | За активиране и деактивиране на функцията.                                  |
| <b>9</b>               | -                 | Прозорецът на инфрачервен сигнален комуникатор Hob²Hood. Не слагайте капак. |
| <b>10</b>              | Пауза             | За активиране и деактивиране на функцията.                                  |
| <b>11</b> <b>0 - 9</b> | -                 | За показване текущата степен на нагряване.                                  |
| <b>12</b>              | Bridge            | За активиране и деактивиране на функцията.                                  |

### 4.3 OptiHeat Control (3-стъпков индикатор за остатъчна топлина)



#### ВНИМАНИЕ!

III / II / I Съществува риск от изгаряне, вследствие на остатъчна топлина. Индикаторът посочва нивото на остатъчната топлина.

Индукционните зони за готвене произвеждат топлина, необходима за процеса на готвене направо на дъното на готварския съд. Стъклокерамиката се загрева от топлината на готварския съд.

## 5. КРАТКО РЪКОВОДСТВО

### 5.1 Използване на сензорния екран

- За да активирате дадена опция, докоснете съответния бутон на дисплея.
- Избраната функция се активира, когато отделите пръста си от дисплея.
- За бързо преминаване през наличните опции използвайте бърз жест или плъзнете пръсти през дисплея.
- Скоростта на жеста определя колко бързо се движи екрана.
- Превъртането може да спре от самосебе си, или можете да го прекратите незабавно, с докосване на екрана.
- Можете да промените повечето параметри, които се показват на дисплея, с докосване на съответните символи.
- За избор на необходимата функция или време, превъртете списъка

и/или докоснете опцията, която желаете да изберете.

- Когато плочата е активирана и част от символите изчезнат от екрана, докоснете което и да е място от дисплея. Символите отново се показват.
- За определени функции се появява изскачащ прозорец с допълнителна информация при стартирането им.
- Могат да се използват единствено символите с подсветка.
- Първо изберете зона, за да активирате функциите на таймера.

### 5.2 Меню структура

Докоснете , за да получите достъп до и да промените настройките на плочата или да активирате някои функции. Таблицата показва основната структура на Меню.

#### Меню

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Помощ при готвене |              |
| Функции котлон    | Размразяване |

|           |                |                                               |
|-----------|----------------|-----------------------------------------------|
| Настройки | Защита от деца |                                               |
|           | Хронометър     |                                               |
|           | Hob²Hood       | H0 – изключено                                |
|           |                | H1 – само светлина                            |
|           |                | H2 – ниска скорост на вентилатора             |
|           |                | H3 – Автоматичен вентилатор на ниска скорост  |
|           |                | H4 – Автоматичен вентилатор на средна скорост |
|           |                | H5 – Автоматичен вентилатор на висока скорост |
|           |                | H6 – Усилвател на автоматичния вентилатор     |
|           | Настройка      | Помощ при готвене                             |
|           |                | Language (Език)                               |
|           |                | Звук на бутоните                              |
|           |                | Сила на звук. сигнал                          |
|           |                | Яркост на екрана                              |
|           | Услуга         | Демо Режим                                    |
|           |                | Термометър                                    |
|           |                | Покажи версията на софтуера                   |
|           |                | Хронология аларми                             |
|           |                | Нулиране вс. настройки                        |

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да навигирате в Меню, използвайте < или >.

Когато докоснете и задържите някои от опциите, налични в Меню, се

появява кратко описание. Следвайте съветите за лесна навигация в Меню. Ако сте в долната част на Меню, превъртете списъка нагоре и използвайте < или докоснете , за да излезете от Меню.

## 6. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА



**ВНИМАНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 6.1 Първо свързване към мрежата

Когато свързвате плочата към мрежата, трябва да зададете

Language (Език), Яркост на екрана и Сила на звук. сигнал.

Може да промените настройката от Меню > Настройки > Настройка. Вижте „Всекидневна употреба“.

## 7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 7.1 Активиране и деактивиране

Докоснете ① за 1 секунда, за да активирате или деактивирате плочата.

### 7.2 Автоматичното изключване

**Тази функция спира автоматично плочата, ако:**

- всички зони за готвене са изключени,
- след включване на плочата не зададете степен на нагряване,
- разлеете течност или оставите някакъв предмет (съд, кърпа и др.) на командното табло за повече от 10 секунди. Прозвучава звуков сигнал и плочата се изключва. Махнете предмета или почистете командното табло.
- плочата става много гореща (напр., когато тенджерата е извряла напълно). Оставете зоната за готвене да се охлади преди отново да използвате плочата.
- използвате неподходящ готварски съд или не е поставен такъв върху дадена зона. Белият символ за зона за готвене премигва и индукционната зона за готвене се деактивира автоматично след 1 минута.
- не спрете зоната за готвене или не промените степента на нагряване. След известно време светва съобщение и плочата се деактивира.

**Връзката между настройката за топлина и времето след като спрете плочата:**

| Настройка на нагряването | Котлонът се деактивира след |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1 - 2                    | 6 часа                      |
| 3 - 5                    | 5 часа                      |
| 6                        | 4 часа                      |
| 7 - 9                    | 1,5 часа                    |

### 7.3 Използване на зоните за готвене

Поставете готварските съдове върху центъра на избраната зона за готвене. Индукционните зони за готвене автоматично се приспособяват към размера на дъното на готварския съд.

След като поставите готварски съд върху избраната зона за готвене плочата автоматично го засича и съответният плъзгач се появява на дисплея. Слайдерът се вижда за 8 секунди, а след това време дисплеят се връща в основен изглед. За да затворите плъзгача по-бързо, докоснете екрана извън зоната на плъзгача.

Когато другите зони са активни, степента на нагряване за зоната, която искате да ползвате, може да е ограничена. Разгледайте „Управл. мощност“.

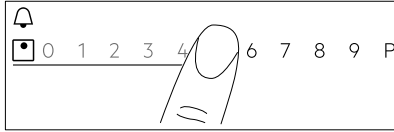


Уверете се, че готварският съд е подходящ за индукционни плочи. За повече информация относно видовете готварски съдове вижте „Препоръки и съвети“. Проверете размера на готварския съд в „Технически данни“.

## 7.4 Настройка на нагриването

1. Активирайте плочата.
  2. Поставете готварския съд върху зоната за готвене.
- Плъзгачът за активна зона за готвене се появява на дисплея и е активен 8 секунди.
3. Докоснете или плъзнете с пръст, за да зададете желаната степен на нагриване.

Символът става червен и се уголемява.



## 7.5 PowerBoost

Тази функция активира повече мощност за подходящата индукционна зона за готвене; тя зависи от размера на съдовете. Функцията може да бъде активирана само за ограничен период от време.

1. Първо докоснете символа на желаната зона.
2. Докоснете **P** или плъзнете пръст надясно, за да активирате функцията за избраната зона за готвене.

Символът става червен и се уголемява.

Функцията се деактивира автоматично. За да деактивирате функцията ръчно, изберете зоната и променете степента на нагриване.

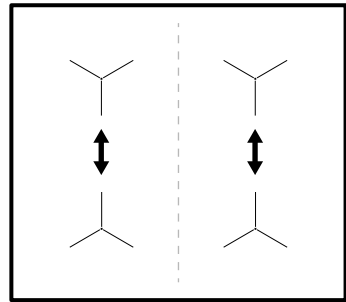


За максимални стойности на продължителността вижте "Технически данни".

## 7.6 Управл. мощност

- Зоните за готвене са групирани според местоположението и броя на фазите в плота. Вижте илюстрацията.
- Всяка фаза има максимален електрически товар от 3680 W.
- Функцията разпределя мощността между зоните за готвене, свързани към същата фаза.

- Функцията се активира, когато общият електрически товар на зоните за готвене, свързани към една фаза, надвиши 3680 W.
- Функцията намалява мощността на другите зони за готвене, свързани към същата фаза, което оказва влияние на наличната степен на нагриване.
- Максималната степен на нагриване се вижда на плъзгача. Само цифрите в бяло са активни.
- Ако не е налична по-висока степен на нагриване, намалете я първо за другите зони за готвене.

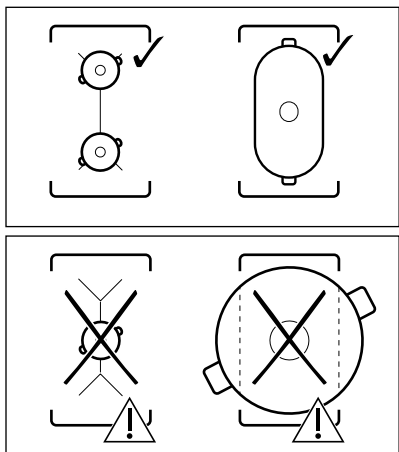


## 7.7 функция Bridge

Тази функция свързва две зони за готвене и те работят като една, със същата степен на нагриване.

Можете да използвате функцията с големи съдове за готвене.

1. Поставете готварските съдове върху две зони за готвене. Готварските съдове трябва да покриват центровете на двете зони.
2. Докоснете **[P]**, за да активирате функцията. Символът на зоната се променя.
3. Настройте степента на нагриване. Готварските съдове трябва да покриват центровете на двете зони, но да не преминават маркировката на областта.



За да деактивирате функцията, натиснете . Зоните за готвене работят независимо една от друга.

## 7.8 Таймер

### Таймер за обратно броене

Използвайте тази функция, за да посочите колко дълго искате зоните за готвене да работят по време на една готаврска сесия.

Може да нагласите функцията за всяка зона за готвене отделно.

1. Първо нагласете степента на нагряване на зоната за готвене, а след това и функцията.
2. Докоснете символа на зоната.
3. Докоснете . Прозорецът с менюто на таймера се появява на дисплея.
4. Проверете , за да активирате функцията.

Символите се сменят на .

5. Плъзнете пръст наляво или надясно, за да изберете желаното време (напр. часове и/или минути).
6. Докоснете ОК, за да потвърдите избора си.

Може също така да изберете **X**, за да отмените избора си.

Когато времето свърши, прозвучава звуков сигнал и премигва.

Докоснете , за да спрете сигнала.

За да изключите функцията, настройте степента на нагряване на **0**. Или

докоснете наляво от стойността на таймера, докоснете **X** до него и потвърдете избора си, когато се появи изскачащият прозорец.

### Таймер

Можете да използвате тази функция, когато плочата е активирана, но зоните за готвене не работят.

Тази функция не влияе върху работата на зоните за готвене.

1. Изберете зона за готвене. На дисплея се показва съответният плъзгач.

2. Докоснете .

Прозорецът с менюто на таймера се появява на дисплея.

3. Плъзнете пръст наляво или надясно, за да изберете желаното време (напр. часове и минути).

4. Докоснете ОК, за да потвърдите избора си.

Може също така да изберете **X**, за да отмените избора си.

Когато времето свърши, прозвучава звуков сигнал и светва. Докоснете , за да спрете сигнала.

За да деактивирате функцията,

докоснете наляво от стойността на таймера, докоснете **X** до него и потвърдете избора си, когато се появи изскачащият прозорец.

### Хронометър

Функцията стартира автоматично отброяване веднага след като сте активирали зона за готвене. Можете да използвате тази функция, за да наблюдавате колко дълго работи зоната за готвене.

1. Докоснете за достъп до Меню.

2. Скролнете в Меню, за да изберете Настройки > Хронометър.
3. Докоснете превключвателя, за да включите/изключите функцията.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да навигирате в Меню, използвайте < или >.

Функцията не спира, когато повдигнете готварския съд. За да нулирате функцията и да я

рестартирате ръчно, докоснете , изберете Нулиране от изскачащия прозорец. Функцията започва отброяване от 0. За да Пауза на функцията за една готварска сесия, докоснете  и изберете Пауза от изскачащия прозорец. Изберете Старт, за да продължите отброяване.

## 7.9 Пауза

Тази функция превключва всички работещи зони за готвене на най-ниската топлинна настройка.

Когато функцията работи, можете да използвате единствено символите  и . Всички останали символи на командното табло са заключени.

Функцията не спира функциите на таймера.

Докоснете , за да активирате функцията.

 светва. Степента на нагряване е намалена на 1.

За да деактивирате функцията, натиснете .

Функцията спира PowerBoost. Най-високата степен на нагряване се активира повторно, когато отново натиснете .

## 7.10 Заклучване

Можете да заключите командното табло, докато плочата работи. Така се

предотвратяват случайни промени на степента на нагряване.

Първо настройте степента на нагряване.

Докоснете , за да активирате функцията.

За да деактивирате функцията, докоснете  за 3 секунди.



Когато деактивирате плочата, деактивирате също и тази функция.

## 7.11 Защита от деца

Тази функция предотвратява неволно използване на плочата.

1. Докоснете  на дисплея, за да отворите Меню.
2. Изберете Настройки > Защита от деца от списъка.
3. Включете превключвателя и докоснете буквите А-О-Х по азбучен ред, за да активирате функцията. За да деактивирате функцията, изключете превключвателя.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да навигирате в Меню, използвайте < или >.

## 7.12 Language (Език)

1. Докоснете  на дисплея, за да отворите Меню.
2. Изберете Настройки > Настройка > Language (Език) от списъка.
3. Изберете съответния език от списъка.

Ако сте избрали грешен език,

докоснете . От появилия се списък изберете третата опция и след това последната опция два пъти. Накрая изберете опцията отясно.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да

навигирате в Меню, използвайте < или >.

### 7.13 Звук на бутоните / Сила на звук. сигнал

Може да изберете типа звук, който издава плочата или да изключите всички звуци. Може да изберете между кликване (по подразбиране) или „бипкаш“ звук.

1. Докоснете  на дисплея, за да отворите Меню.
2. Изберете Настройки > Настройка> Звук на бутоните / Сила на звук. сигнал от списъка.
3. Изберете съответната опция.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да навигирате в Меню, използвайте < или >.

### 7.14 Яркост на екрана

Можете да промените яркостта на дисплея.

Има 4 нива на яркост, като 1 е най-ниското, а 4 – най-високото.

1. Докоснете  на дисплея, за да отворите Меню.
2. Изберете Настройки > Настройка > Яркост на екрана от списъка.
3. Изберете съответното ниво.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да навигирате в Меню, използвайте < или >.

### 7.15 Помощ при готвене

Тази функция регулира температурата за различни видове храна и я поддържа по време на цялото готвене. Тя може да се регулира само за лявата предна зона за готвене или и за двете зони отляво при свързване.

1. Докоснете  на дисплея, за да отворите Меню.
2. Изберете Помощ при готвене и от списъка изберете вида храна, която желаете да пригответе. За всеки вид храна има няколко налични опции. Следвайте инструкциите на екрана.
  - Можете да докоснете ОК в най-горната част на изскачащия прозорец, за да използвате настройките по подразбиране.
  - Може да настроите функцията на таймера. Когато готварският съд достигне желаната температура, може да активирате таймера.
  - Може да промените степента на нагряване по подразбиране.
3. Когато готварският съд достигне желаната температура, прозвучава звуков сигнал и се появява изскачащ прозорец. За да затворите прозореца и да стартирате функцията, докоснете ОК. За да деактивирате прозореца за постоянно, проверете ☐, преди да активирате функцията.

За да спрете функцията, докоснете  и Стоп или докоснете  и изберете Помощ при готвене, изберете вида храна и докоснете Стоп.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да навигирате в Меню, използвайте < или >.

### 7.16 Размразяване

Може да използвате тази функция за разтапяне на различни продукти, напр. шоколад или масло. Може да използвате функцията само за една зона за готвене по време на една готварска сесия.

1. Докоснете  на дисплея, за да отворите Меню.
2. Изберете Функции котлон > Размразяване от списъка.
3. Натиснете Старт



Трябва да изберете желаната зона.

Появява се изскачащ прозорец с въпрос дали желаете да отмените последната степен на нагряване, ако има такава.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец. За да навигирате в Меню, използвайте < или >.

За да спрете функцията, докоснете символа за избор на зона и докоснете Стоп.

## 7.17 Hob<sup>2</sup>Hood

Това е модерна автоматична функция, свързваща плочата към специален абсорбатор. Както плочата, така и абсорбаторът разполагат с комуникатор с инфрачервен сигнал. Скоростта на вентилатора се определя автоматично, въз основа на настройката на режима и температурата на най-горещите готварски съдове върху плочата.

При повечето абсорбатори дистанционната система е деактивирана по подразбиране. Активирайте я, преди да използвате функцията. За повече информация вижте ръководството за употреба на абсорбатора.

Функцията работи автоматично между H2 и H6. Първоначално плочата е зададена на H5. Абсорбаторът реагира при работа с плочата. Плочата автоматично разпознава температурата на готварските съдове и регулира скоростта на вентилатора. Можете да настроите плочата така, че да активира само лампичката при натискане на H1.



Ако смените скоростта на вентилатора на абсорбатора, връзката по подразбиране на плочата се деактивира. За да активирате повторно тази функция, **ИЗКЛЮЧЕТЕ** двата уреда и отново ги **ВКЛЮЧЕТЕ**.

| Ре-<br>жим       | Ав-<br>тома-<br>тич-<br>но<br>ос-<br>вет-<br>ле-<br>ние | Варене <sup>1)</sup>    | Пържене <sup>2)</sup>   |
|------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| H0               | Изкл.                                                   | Изкл.                   | Изкл.                   |
| H1               | Вкл.                                                    | Изкл.                   | Изкл.                   |
| H2 <sup>3)</sup> | Вкл.                                                    | Скорост на вентилатор 1 | Скорост на вентилатор 1 |
| H3               | Вкл.                                                    | Изкл.                   | Скорост на вентилатор 1 |
| H4               | Вкл.                                                    | Скорост на вентилатор 1 | Скорост на вентилатор 1 |
| H5               | Вкл.                                                    | Скорост на вентилатор 1 | Скорост на вентилатор 2 |
| H6               | Вкл.                                                    | Скорост на вентилатор 2 | Скорост на вентилатор 3 |

**1)** Плочата разпознава процеса на варене и активира скоростта на вентилатора съгласно автоматичния режим.

**2)** Плочата разпознава процеса на пържене и активира скоростта на вентилатора съгласно автоматичния режим.

**3)** Този режим активира вентилатора и осветлението, като не зависи от температурата.

## Смяна на режимите

Режимите се сменят и се регулират автоматично. Ако не сте удовлетворени с нивото на шума/ скоростта на вентилатора, можете да превключвате режимите ръчно.

1. Докоснете .

Изберете Настройки > Hob<sup>2</sup>Hood от списъка.

2. Изберете съответния режим.

За да излезете от Меню, докоснете  или дясната част на дисплея, извън изскачащия прозорец.

Когато приключите с готвенето и деактивирате плочата, е възможно вентилаторът на абсорбатора все още да работи за определен период от време. След този период от време системата автоматично деактивира вентилатора и предотвратява случайното му активиране в следващите 30 секунди.

Осветлението на абсорбатора се деактивира 2 минути след деактивиране на плочата.

## 8. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 8.1 Готварски съдове



При индукционните зони за готвене силно електромагнитно поле генерира топлина в готварския съд много бързо.



Използвайте индукционните зони с подходящи съдове

#### Материал на готварския съд

- **подходящ:** чугун, стомана, емайлирана стомана, неръждаема стомана, с многослойно дъно (отбелязано като правилно от производителя).
- **неподходящ:** алуминий, мед, месинг, стъкло, керамика, порцелан.

**Съдът за готвене е подходящ за индукционна плоча, ако:**

- Водата завира много бързо на зона, настроена на най-високата степен за нагряване.
- магнитът тегли към дъното на готварския съд.



Дъното на готварските съдове трябва да е възможно най-дебело и равно.

Уверете се, че дъната на чиниите са чисти и сухи, преди да ги поставите на повърхността на плота.

#### Размери на готварските съдове

Индукционните зони за готвене се приспособяват към дъното на готварския съд автоматично.

Ефективността на зоната за готвене е свързана с диаметъра на готварския съд. Съдове за готвене с по-малък диаметър от минималния получават само част от мощността, генерирана от зоната за готвене.



Вж. "Технически данни".

### 8.2 Шумовете по време на работа

#### Ако чувате:

- пукащ шум: готварският съд е направен от различен материал (конструкция сандвич).
- свирене: вие използвате зона за готвене с високо ниво на мощност, а готварският съд е направен от различен материал (конструкция сандвич).

- бучене: вие използвате високо ниво на мощност.
- щракане: електрическо превключване, готварският съд ще бъде засечен, след като го поставите на плота.
- свистене, бръмчене: вентилаторът работи.

**Шумовете са нормални и не показват неизправност.**

### 8.3 Öko Timer (Икономичен таймер)

За да пестите енергия, нагревателят на зоната за готвене се деактивира преди сигнала на таймера за отброяване на оставащото време. Разликата във времето за работа зависи от степента на нагряване и времетраенето на готвенето.

### 8.4 Примери за различни начини за готвене

Връзката между степента на нагряване и консумацията на енергия на зоната не е линейна. Когато увеличите степента на нагряване, тя не е пропорционална на увеличаването на консумацията на енергия. Това означава, че зоната за готвене със средна степен на нагряване използва по-малко от половината от своята енергия.



Данните в следващата таблица са ориентировъчни.

| Настройка на нагряването | Използвайте за:                                                  | Време (мин)          | Съвети                                                                                                     |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                        | Подгряване на сготвена храна.                                    | колкото е необходимо | Поставете капак върху готварския съд.                                                                      |
| 1 - 2                    | Холандски сос, разтапяне на: масло, шоколад, желатин.            | 5 - 25               | От време на време разбърквайте.                                                                            |
| 1 - 2                    | Втвърдяване: пухкави омлети, печени яйца.                        | 10 - 40              | Гответе с поставен капак.                                                                                  |
| 2 - 3                    | За варене на ориз и ястия с мляко, претопляне на готови ястия.   | 25 - 50              | Добавете поне два пъти повече течност, отколкото е оризът, по средата на готвенето смесете млечните блюда. |
| 3 - 4                    | Зеленчуци на пара, риба, месо.                                   | 20 - 45              | Добавете няколко супени лъжици течност.                                                                    |
| 4 - 5                    | Картофи на пара.                                                 | 20 - 60              | Използвайте макс. ¼ л вода за 750 г картофи.                                                               |
| 4 - 5                    | Приготвяне на по-големи количества храна, задушени ястия и супи. | 60 - 150             | До 3 л течност заедно със съставките.                                                                      |

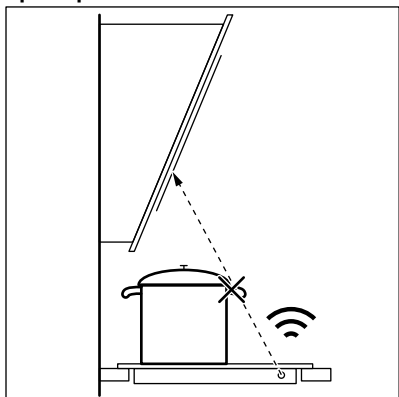
| Настройка на нагряването | Използвайте за:                                                                                                                      | Време (мин)          | Съвети                            |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 6 - 7                    | Леко запържване: шницел, телешко кордон бльо, котлети, кюфтета, наденица, дроб, маслено-брашнена запържка, яйца, палачинки, понички. | колкото е необходимо | Обърнете по средата на готвенето. |
| 7 - 8                    | Дълбоко пържено, картофени кюфтета, филе-миньон, пържоли.                                                                            | 5 - 15               | Обърнете по средата на готвенето. |
| 9                        | Кипване на вода, готвене на макаронени изделия, запържване на месо (гулаш, задушено), пържено на картофи.                            |                      |                                   |
| P                        | Кипване на големи количества вода. PowerBoost е активиран.                                                                           |                      |                                   |

## 8.5 Препоръки и съвети за Hob<sup>2</sup>Hood

При управление на плочата с тази функция:

- Пазете панела на абсорбатора от пряка слънчева светлина.
- Не зацапвайте халогенната лампа на панела на абсорбатора.
- Не покривайте командното табло на плочите.
- Не прекъсвайте сигнала между плочата и аспиратора (например с ръка, готварска ръкохватка или тенджерата). Вж. картинката.

**Аспираторът на картинката е само примерен.**



Поддържайте прозореца за Hob<sup>2</sup>Hood инфрачервен сигнален комуникатор Hob<sup>2</sup>Hood чист.



Други дистанционно контролирани уреди могат да блокират сигнала. Не използвайте такива уреди в близост до плочата, докато Hob<sup>2</sup>Hood е включен.

### Абсорбатори с Hob<sup>2</sup>Hood функция

За да намерите пълната гама абсорбатори, които работят с тази функция, обърнете се към нашия потребителски уебсайт. Electrolux абсорбаторът, който работи с тази функция трябва да съдържа символа



## 9. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 9.1 Обща информация

- Почиствайте плочата след всяка употреба.
- Винаги използвайте готварски съдове с почистено дъно.
- Надрасквания или тъмни петна по повърхността не влияят върху функционирането на плочата.
- Използвайте специален почистващ препарат, предназначен за повърхността на плочата.
- Използвайте специална стъргалка за стъкло.

### 9.2 Почистване на плочата

- **Отстранявайте незабавно:** разтопена пластмаса, пластмасово фолио, захар и храна със захар, в противен случай замърсяването може да повреди плочата. Внимавайте да не се изгорите.

Използвайте специалната стъргалка на стъклокерамичната повърхност под остър ъгъл и плъзгайте острието по повърхността.

- **Отстранете, когато плочата е достатъчно изстинала:** следи от варовик, вода, петна от мазнина, лъскави металически обезцветявания. Почиствайте плочата с влажна кърпа и малко почистващ препарат. След почистване подсушете плочата с мека кърпа.
- **Премахнете бляскави метални драскотини:** използвайте разтвор от вода и оцет и почистете стъклената повърхност с мокър парцал.
- Повърхността на поставката за греене е с хоризонтални жлебове. Почистете плочата с влажна кърпа и малко препарат с плавно движение отляво надясно. След почистване подсушете плочата с мека кърпа отляво надясно.

## 10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 10.1 Как да постъпите, ако...

| Проблем                                            | Възможна причина                                                         | Отстраняване                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Не можете да активирате или да работите с плочата. | Плочата не е свързана към електрозахранването или е свързана неправилно. | Проверете дали плочата е свързана правилно към електрозахранването. Вижте схемата за свързване.                                                  |
|                                                    | Предпазителят е изключил.                                                | Проверете дали предпазителят е причина за неизправността. Ако предпазителите продължават да изключват, се обадете на квалифициран електротехник. |

| Проблем                                                                                                 | Възможна причина                                                                                                              | Отстраняване                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | Не настройвате степента на нагряване за 60 секунди.                                                                           | Включете плочата отново и задайте степента на нагряване за по-малко от 60 секунди.                                                                                                                                 |
|                                                                                                         | Докоснали сте 2 или повече сензорни полета едновременно.                                                                      | Докосвайте само по едно сензорно поле.                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                         | Пауза работи.                                                                                                                 | Вижте "Всекидневна употреба".                                                                                                                                                                                      |
| Дисплеят не реагира на докосване.                                                                       | Част от дисплея е покрита или готварските съдове са поставени прекалено близо до него. Има течност или предмет върху дисплея. | Отстранете предметите. Преместете готварските съдове далеч от дисплея. Почистете дисплея, изчаквайте докато уредът изстине. Изключете плочата от електрическото захранване. След 1 минута свържете плочата отново. |
| Прозвучава звуков сигнал и плочата се изключва. Когато плочата се деактивира, прозвучава звуков сигнал. | Поставили сте нещо върху едно или повече сензорни полета.                                                                     | Махнете предмета от сензорните полета.                                                                                                                                                                             |
| Плочата се деактивира.                                                                                  | Поставили сте нещо върху сензорното поле ①.                                                                                   | Махнете предмета от сензорното поле.                                                                                                                                                                               |
| Индикаторът за остатъчна топлина не се включва.                                                         | Зоната за готвене не е гореща, защото е била включена само за кратко време или сензорът е повреден.                           | Ако зоната за готвене работи достатъчно дълго, за да се нагорещи, свържете се с упълномощен сервизен център.                                                                                                       |
| Не можете да активирате най-високата степен на нагряване.                                               | Вече има друга зона, която е зададена на най-високата степен на нагряване.                                                    | Първо намалете мощността на другата зона.                                                                                                                                                                          |
| Сензорните полета се нагорещават.                                                                       | Готварският съд е прекалено голям или сте го поставили твърде близко до полетата за управление.                               | Поставете големите готварски съдове върху задните зони за готвене, ако е възможно.                                                                                                                                 |
| Hob <sup>2</sup> Hood не работи                                                                         | Покрили сте командното табло.                                                                                                 | Махнете предмета от командното табло.                                                                                                                                                                              |

| Проблем                                                                                                | Възможна причина                                                               | Отстраняване                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hob²Hood работи, но само лампичката свети.                                                             | Активирали сте режим H1.                                                       | Сменете режима на H2 – H6 или изчакайте докато стартира автоматичният режим.                                                                                                                                                                             |
| Hob²Hood режими H1 – H6 работят, но лампичката е изключена.                                            | Възможно е да има проблем с крушката.                                          | Свържете се с упълномощен сервизен център.                                                                                                                                                                                                               |
| Няма звук, когато докосват сензорните полета на таблото.                                               | Звуците са деактивирани.                                                       | Активирайте звуците. Вижте "Всекидневна употреба".                                                                                                                                                                                                       |
| Зададен е грешен език.                                                                                 | Сменили сте езика погрешка.                                                    | Връщане на всички функции към фабричните настройки. Изберете Нулиране вс. настройки от Меню.<br>Изключете плочата от електрическото захранване. След 1 минута свържете плочата отново. Задайте Language (Език), Яркост на екрана и Сила на звук. сигнал. |
| Зоната за готвене се деактивира. Излиза предупреждение, че зоната за готвене ще се изключи.            | Автоматичното изключване деактивира зоната за готвене.                         | Вижте "Всекидневна употреба".<br>Деактивирайте плочата и я активирайте отново.                                                                                                                                                                           |
| Излизат  и съобщение. | Заклучване работи.                                                             | Вижте "Всекидневна употреба".                                                                                                                                                                                                                            |
| Появява се O - X - A.                                                                                  | Защита от деца работи.                                                         | Вижте "Всекидневна употреба".                                                                                                                                                                                                                            |
|  премигва.          | Няма готварски съд върху зоната за готвене.                                    | Поставете готварски съд върху зоната за готвене.                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                        | Готварският съд е неподходящ.                                                  | Използвайте подходящи готварски съдове. Вижте "Препоръки и съвети".                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                        | Диаметърът на дъното на готварския съд е прекалено малък за зоната за готвене. | Използвайте готварски съдове с подходящи размери. Вижте "Технически данни".                                                                                                                                                                              |

| Проблем                                                                                           | Възможна причина                              | Отстраняване                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  и число светва. | В плочата има грешка.                         | Деактивирайте плочата и я активирайте отново след 30 секунди. Ако  се появи отново, изключете плочата от електрическото захранване. След 30 секунди свържете плочата отново. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център. |
| Може да чуете постоянен звуков сигнал.                                                            | Електрическата връзка е изпълнена неправилно. | Изключете плочата от електрическото захранване. Говорете с квалифициран електротехник да направи проверка на инсталацията.                                                                                                                                                                                                          |

## 10.2 Ако не откривате решение...

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център. Съобщете данните от табелката с данни. Уверете се, че управлявате котлонът правилно. В

противен случай, посещението на сервизния специалист или на продавача няма да бъде безплатно, също и през гаранционния срок. В гаранционната книжка ще намерите указания относно сервизния център и гаранционните условия.

# 11. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

## 11.1 Табелка с технически данни

Модел EIS6448  
Тип 61 B4A 01 CA  
Индукционен 7.35 kW  
Сериен номер .....  
ELECTROLUX

PNC (номер на продукт) 949 596 906 00  
220 – 240 V / 400 V 2N 50 – 60 Hz  
Произведено в Германия  
7.35 kW



## 11.2 Софтуерни лицензи

Софтуерът на този продукт съдържа защитен от авторски права софтуер, лицензиран според BSD, fontconfig, FTL, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, libJpeg, zLib/ libpng, MIT, OpenSSL / SSLEAY ISC, Apache 2.0 и други.

Проверете пълното копие на лиценза от: Меню > Настройки > Услуга > Термометър.

Можете да изтеглите изходния код на софтуера с отворен код, като последвате хиперлинка, който се намира на уеб страницата на продукта.



## 11.3 Спецификация на зоните за готвене

| Зона за готвене | Номинална мощност (при максимална топлинна на-стройка) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost максимална продължителност [min] | Диаметър на готварски съд [mm] |
|-----------------|------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------|--------------------------------|
| Предна лява     | 2300                                                       | 3200           | 10                                          | 125 - 210                      |
| Задна лява      | 2300                                                       | 3200           | 10                                          | 125 - 210                      |
| Предна дясна    | 1400                                                       | 2500           | 4                                           | 125 - 145                      |
| Задна дясна     | 1800                                                       | 2800           | 10                                          | 145 - 180                      |

Мощността на зоните за готвене може да се отклонява в малки граници от данните в таблицата. Тя зависи от материала и размерите на готварските съдове.

За оптимални резултати при готвене използвайте готварски съдове, не по-големи от диаметъра в таблицата.

## 12. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

### 12.1 Продуктова информация съобразно EU 66/2014, валиден само за пазара на ЕС

|                                                               |                                                          |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Идентификация на модела                                       |                                                          | EIS6448                                                          |
| Тип готварски плот                                            |                                                          | Вградени котлони                                                 |
| Брой зони за готвене                                          |                                                          | 4                                                                |
| Загряваща технология                                          |                                                          | Индукция                                                         |
| Диаметър на кръгли зони за готвене (Ø)                        | Предна лява<br>Задна лява<br>Предна дясна<br>Задна дясна | 21,0 cm<br>21,0 cm<br>14,5 cm<br>18,0 cm                         |
| Енергийна консумация на зона за готвене (EC electric cooking) | Предна лява<br>Задна лява<br>Предна дясна<br>Задна дясна | 188,9 Wh / kg<br>188,9 Wh / kg<br>183,4 Wh / kg<br>178,8 Wh / kg |
| Енергийна консумация на котлона (EC electric hob)             |                                                          | 185,0 Wh / kg                                                    |

EN 60350-2 - Домашни ел. уреди за готвене. Част 2: Котлони – методи за измерване на ефективността

Енергийните стойности, отнасящи се до зоната за готвене, са

идентифицирани от маркировките на съответните зони за готвене.

## 12.2 Енергоспестяващи

Може да спестите енергия по време на ежедневното ви готвене, ако следвате съветите по-долу.

- Когато загревате вода използвайте само количеството което ви трябва.
- Ако е възможно, винаги поставяйте капак на готварските съдове.
- Преди да активирате зоните за готвене, поставете съдовете за готвене върху тях.

- Сложете малките готварски съдове на малките зони за готвене.
- Сложете готварските съдове върху центъра на зоната за готвене.
- Използвайте остатъчната топлина, за да запазите храната топла или да я разтопите.

## 13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

# TARTALOM

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....         | 27 |
| 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....          | 30 |
| 3. ÜZEMBE HELYEZÉS.....                | 32 |
| 4. TERMÉKLEÍRÁS.....                   | 33 |
| 5. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN.....    | 34 |
| 6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....        | 36 |
| 7. NAPI HASZNÁLAT.....                 | 37 |
| 8. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK..... | 43 |
| 9. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....            | 45 |
| 10. HIBAELHÁRÍTÁS.....                 | 45 |
| 11. MŰSZAKI ADATOK.....                | 48 |
| 12. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....            | 49 |

## GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája. Köszöntjük az Electrolux világában!

**Látogassa meg a weboldalunkat:**



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



További előnyökért regisztrálja készülékét:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.

 Figyelmeztetés - Biztonsági információk

 Általános információk és hasznos tanácsok

 Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

### 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal

felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

## 1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- A 3-8 éves gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően dobja azokat hulladékba.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. A készülék elérhető részei forróak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

## 1.2 Általános biztonság

- **FIGYELMEZTETÉS:** Használat közben a készülék és az elérhető részek nagyon felforrósodhatnak. Legyen óvatos, hogy ne érjen a fűtőelemekhez.

- Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
- FIGYELMEZTETÉS: Főzőlapon történő főzéskor az olaj vagy zsír felügyelet nélkül hagyása veszélyes lehet, és tűz keletkezhet.
- A tüzet SOHA NE próbálja meg eloltani vízzel, hanem kapcsolja ki a készüléket, és takarja le a lángokat például egy fedővel vagy tűzálló takaróval.
- FIGYELEM! Főzéskor a készüléket ne hagyja felügyelet nélkül. Rövid időtartamú főzéskor a készüléket/terméket tartsa folyamatosan felügyelet alatt.
- FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély: Ne tároljon semmit sem a főzőfelületeken.
- Soha ne tegyen a főzőfelületre fémtárgyakat (fedők, kések, kanalak), mert azok felforrósodhatnak.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Használat után saját gombjával kapcsolja ki a főzőlap adott elemét, és ne hagyatkozzon az edényérzékelésre.
- Ha repedést lát az üvegkerámia / üveg felületen, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból a dugvilláját. Amennyiben a készülék kötéscsatlakozáson keresztül közvetlenül csatlakozik az elektromos hálózathoz, vegye ki a biztosítékot a készülék elektromos hálózatról történő leválasztásához. Egyéb esetben forduljon a márkaszervizhez.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a hivatalos márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie, nehogy veszélyhelyzet álljon elő.
- FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a főzőlap gyártója által tervezett vagy a főzőlap gyártója által a használati útmutatóban javasolt, illetve a készülékhez mellékelt főzőlapvédő elemet használjon. A nem megfelelő védőelemek használata balesetet okozhat.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés



#### FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.



#### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Megfelelő tömítőanyaggal védje a munkalap vágott felületeit a nedvesség ellen.
- Védje a készülék alját a gőztől és nedvességtől.
- Ne telepítse a készüléket ajtó mellé vagy ablak alá. Ezzel elkerülhető, hogy az ajtó vagy ablak kinyitásával leverje a forró főzőedényt a készülékről.
- Mindegyik készülék alján hűtőventilátorok találhatók.
- Ha a készüléket fiók fölött helyezi üzembe:
  - Ne tároljon semmi olyan kisméretű tárgyat vagy papírlapot, melyet a ventilátorok beszívhatnak, mivel az megsértheti a hűtőventilátorokat, vagy megrongálhatja a hűtőrendszert.
  - A készülék alja és a fiókban tárolt tárgyak között hagyjon legalább 2 cm távolságot.
- A készülék alatti szekrényből minden elválasztó lapot távolítson el.

### 2.2 Elektromos csatlakoztatás



#### FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Bármilyen beavatkozás előtt ellenőrizni kell, hogy a berendezés le lett-e választva az elektromos hálózatról.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e üzembe helyezve a készülék. A hálózati vezeték dugója (ha van) és a konnektor közötti gyenge vagy rossz érintkezés miatt a csatlakozás túlságosan felforrósodhat.
- Használjon megfelelő típusú hálózati kábelt.
- Ne hagyja, hogy az elektromos vezetékek összegabalyodjanak.
- Ügyeljen arra, hogy az érintésvédelem ki legyen építve.
- Használjon feszültségmentesítő bilincset a vezetékekhez.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel vagy dugója (ha van) ne érjen a készülékhez vagy a forró főzőedényekhez, amikor a készüléket a közeli csatlakozóaljzathoz csatlakoztatja.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó (ha van) és a hálózati kábel épségére. Ha a hálózati kábel cserére szorul, forduljon a márkaszervizünkhöz vagy egy villanyszerelőhöz.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe

helyezés után is könnyen elérhető legyen.

- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.
- A hálózati vezeték kihúzásakor soha ne vezetéket húzza. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárólag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkilődőt és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.

## 2.3 Használat



### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés- és áramütésveszély.

- Az első használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagot, a tájékoztató címkéket és a védőfóliát (ha van).
- Ez a készülék kizárólag háztartási célokra használható.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek-e lezárva.
- Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Minden használat után kapcsolja ki a főzőzónákat.
- Ne hagyatkozzon az edényérzékelésre.
- Soha ne tegyen a főzőzónákra evőeszközöket vagy fedőket. Ezek felforrósodhatnak.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Amennyiben a készülék felülete megrepedt, azonnal válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

Ez a lépés az áramütés elkerüléséhez szükséges.

- A szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek tartsanak legalább 30 cm távolságot a bekapcsolt indukciós főzőzónáktól.
- Amikor az élelmiszert forró olajba helyezi, az olaj kifröccsenhet.



### FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és robbanásveszély

- A felforrósított zsírok és olajok gyúlékony gőzöket bocsáthatnak ki. Zsírral vagy olajjal való főzéskor tartsa azoktól távol a nyílt lángot és a forró tárgyakat.
- A nagyon forró olaj által kibocsátott gőzök öngyulladást okozhatnak.
- Az ételmaradékok tartalmazó használt olaj az első használatkor alkalmazott hőfoknál alacsonyabb értéken is tüzet okozhat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közélébe, illetve annak tetejére.



### FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne helyezzen forró főzőedényt a kezelőpanelre.
- Ne helyezzen forró fedőt a főzőlap üvegfelületére.
- Ne hagyja, hogy a főzőedényből elforrjon a folyadék.
- Ügyeljen arra, hogy ne ejtsen tárgyat vagy főzőedényt a készülékre. A készülék felülete megsérülhet.
- Üres főzőedénnyel vagy főzőedény nélkül ne kapcsolja be a főzőzónákat.
- Ne tegyen alufóliát a készülékre.
- Az öntöttvasból vagy alumínium öntvényből készült, illetve sérült aljú edények megkarcolhatják az üveg- / üvegkerámia felületet. Az ilyen tárgyakat mindig emelje fel, ha a főzőfelületen odébb szeretné helyezni ezeket.
- A készülék kizárólag ételkészítési célokat szolgál. Tilos bármilyen más célra, például helyiség fűtésére használni.

## 2.4 Ápolás és tisztítás

- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni, mielőtt megtisztítaná.
- Karbantartás előtt húzza ki a konnektorból a készülék hálózati vezetékét.
- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőzt.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon semmilyen súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

## 2.5 Szerviz

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre.

# 3. ÜZEMBE HELYEZÉS



### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

## 3.1 A szerelést megelőző teendők

A főzőlap beszerelése előtt másolja le az adattábláról az alábbi adatokat. Az adattábla a főzőlap alján található.

Sorozatszám .....

## 3.2 Beépíthető tűzhelylapok

Csak azután használhatja a beépített főzőlapot, miután beszerelte azt a szabványoknak megfelelő beépített szekrénybe és munkafelületbe.

## 3.3 Csatlakozóvezeték

- A főzőlapot csatlakozó vezetékkel együtt szállítjuk.
- A megsérült hálózati kábel pótlásához használja a következő vezetéktípust: H05V2V2-F, mely 90°C-os vagy magasabb hőmérsékletnek is ellenáll. Forduljon a helyi márkaszervizhez.

- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

## 2.6 Ártalmatlanítás

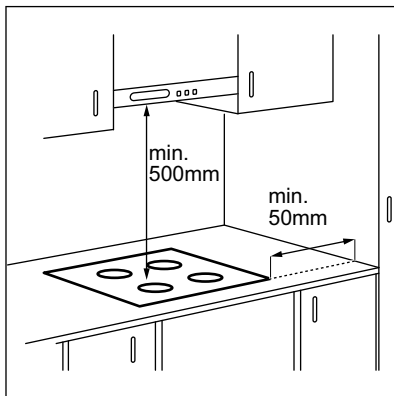


### FIGYELMEZTETÉS!

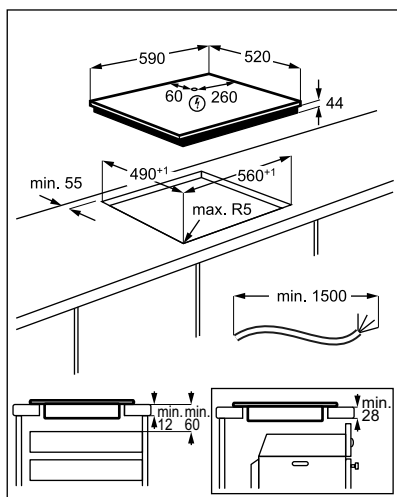
Sérülés- vagy fulladásveszély.

- A készülék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Válassza le a készüléket ez elektromos hálózatról.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.

## 3.4 Összeszerelés



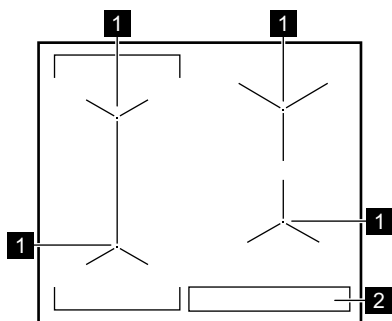




Ha a készüléket egy fiók fölé szereli fel, a főzőlap ventilátora főzés közben felmelegítheti a fiókban elhelyezett és tárolt eszközöket.

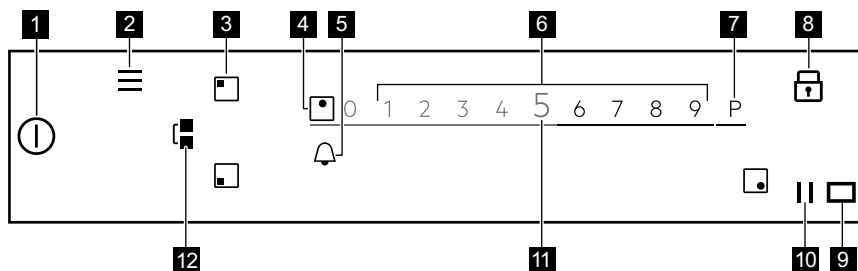
## 4. TERMÉKLEÍRÁS

### 4.1 Főzőfelület elrendezése



- 1 Indukciós főzőzóna
- 2 Kezelőpanel

### 4.2 Kezelőpanel elrendezés



A rendelkezésre álló beállítások megtekintéséhez érintse meg a megfelelő szimbólumot.

|    | Szim-<br>bólum | Megjegyzés             |                                                   |
|----|----------------|------------------------|---------------------------------------------------|
| 1  | ①              | BE / KI                | A főzőlap be- és kikapcsolása.                    |
| 2  | ≡              | Menü                   | A Menü megnyitása és bezárása.                    |
| 3  | □              | Főzőzóna-választás     | A csúszka megnyitása a kiválasztott főzőzónához.  |
| 4  | -              | Főzőzóna visszajelzője | Jelzi, hogy a csúszka melyik főzőzónánál aktív.   |
| 5  | 🔔              | -                      | Az időzítő funkciók beállítása.                   |
| 6  | -              | Csúszka                | A hőfok beállítása.                               |
| 7  | P              | PowerBoost             | A funkció bekapcsolása.                           |
| 8  | 🔒              | Funkciózár             | A funkció be- és kikapcsolása.                    |
| 9  | □              | -                      | A Hob²Hood infravörös jeladó ablaka. Ne fedje le. |
| 10 |                | Szünet                 | A funkció be- és kikapcsolása.                    |
| 11 | 0 - 9          | -                      | Megjeleníti az aktuális hőfokbeállítást.          |
| 12 | 🌉              | Bridge                 | A funkció be- és kikapcsolása.                    |

### 4.3 OptiHeat Control (maradékhő kijelzése 3 lépésben)



#### FIGYELMEZTETÉS!

III / II / I A maradékhő miatt égési sérülés veszélye áll fenn. A visszajelző a maradékhő szintjét jelzi.

Az indukciós főzőzónák közvetlenül a főzőedény alján biztosítják az ételkészítéshez szükséges hőt. Az üvegkerámiát a főzőedény maradékhője melegíti.

## 5. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN

### 5.1 Az érintőképernyő használata

- Egy adott kiegészítő funkció aktiválásához vagy kikapcsolásához érintse meg a megfelelő szimbólumot a kijelzőn.
- A kiválasztott funkció bekapcsol, amikor elveszi ujját a kijelzőről.
- A rendelkezésre álló kiegészítő funkciók közötti görgetéshez tegyen egy gyors mozdulatot, vagy húzza végig az ujját a kijelzőn.
- A mozdulat sebességétől függ, hogy milyen gyorsan gördül a képernyő.
- A görgető mozgás önmagától leáll, vagy azonnal le is állíthatja, ha megérinti a kijelzőt.

- A kijelzőn megjelent paraméterek többségét módosíthatja, ha megérinti az adott paraméterhez tartozó szimbólumot.
- A kívánt funkció vagy idő beállításához végiggörgethet a listán, és/vagy érintse meg a kiválasztandó kiegészítő funkciót.
- Ha a főzőlap be van kapcsolva, és néhány szimbólum eltűnik a kijelzőről, érintse meg a kijelző bármely részét. Az összes szimbólum megjelenik.
- Néhány funkció elindítása után egy előugró ablak jelenik meg további információkkal.

- Csak a háttérvilágítással rendelkező szimbólumok használhatók.
- Először válasszon egy főzőzónát az időzítő funkciók aktiválásához.

## 5.2 Menü szerkezet

A főzőlap beállításainak eléréséhez és módosításához, illetve egyes funkciók bekapcsolásához érintse meg a  gombot. A táblázat a Menü alapszerkezetét mutatja be.

### Menü

Előre programozott sü-  
tés

Főzőlapfunkciók

Olvasztás

|                       |            |                                                  |
|-----------------------|------------|--------------------------------------------------|
| Készülék beállítások  | Gyerekzár  |                                                  |
|                       | Stopperóra |                                                  |
| Hob <sup>2</sup> Hood |            | H0 - Ki                                          |
|                       |            | H1 - Csak világítás                              |
|                       |            | H2 - Alacsony ventilátorsebesség                 |
|                       |            | H3 - Alacsony automatikus ventilátorsebesség     |
|                       |            | H4 - Közepes automatikus ventilátorsebesség      |
|                       |            | H5 - Magas automatikus ventilátorsebesség        |
|                       |            | H6 - Automatikus ventilátorsebesség rásegítéssel |
| Beállítás             |            | Előre programozott sütés                         |
|                       |            | Nyelv                                            |
|                       |            | Nyomógomb Hang                                   |
|                       |            | Figyelmeztető hangerő                            |
|                       |            | Kijelző fényerő                                  |
| Szolgáltatások        |            | Demo üzemmód                                     |
|                       |            | Licenc                                           |
|                       |            | Szoftver verzió kijelzése                        |
|                       |            | Riasztási előzmények                             |
|                       |            | Minden beáll. vissz.                             |

A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a < vagy > gombot.

Amikor megérintve tartja egy kiegészítő funkció gombját a Menü-ben, a

kiegészítő funkció rövid leírása jelenik meg. Kövesse a javaslatokat a Menü pontba való könnyű mozgás érdekében. Ha a Menü aljához ért, görgessen fel a  listában, és a < segítségével vagy a  megérintésével lépjen ki a Menü pontból.

## 6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 6.1 Első csatlakoztatás az elektromos hálózatra

Amikor a főzőlapot a tápfeszültséghez csatlakoztatja, a következőket kell beállítani: Nyelv, Kijelző fényerő és Figyelmeztető hangerő.

A beállítások a Menü > Készülék beállítások > Beállítás menüpontban

módosíthatók. Lásd a „Napi használat” című részt.

## 7. NAPI HASZNÁLAT



### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 7.1 Be- és kikapcsolás

Érintse meg a ① gombot 1 másodpercig a főzőlap be- vagy kikapcsolásához.

### 7.2 Automatikus kikapcsolás

**A funkció automatikusan leállítja a főzőlapot, ha:**

- valamennyi főzőzóna ki van kapcsolva,
- nem végzett hőfokbeállítást a főzőlap bekapcsolása után,
- több mint 10 másodpercig valamivel (pl. edény, konyharuha stb.) letakarta a kezelőpanelt, vagy ráöntött valamit. Hangjelzés hallható, és a főzőlap kikapcsol. Távolítsa el a tárgyat, vagy tisztítsa meg a kezelőpanelt.
- a főzőlap túlságosan felmelegszik (pl. egy lábasból elforr a folyadék). Mielőtt ismét használná a főzőlapot, várja meg, hogy a főzőzóna lehűljön.
- nem megfelelő a főzőedény, vagy nincs főzőedény az adott főzőzónán. A fehér főzőzóna szimbólum villog, és 1 perc múlva az indukciós főzőzóna automatikusan leáll.
- nem állított le egy főzőzónát, illetve nem módosította a hőfokbeállítást. Bizonyos idő után egy üzenet jelenik meg, és a főzőlap kikapcsol.

**A hőfokbeállítás és azon időtartam közötti kapcsolat, melynek elteltével a főzőlap kikapcsol:**

| Hőfokbeállítás | Az alábbi idő elteltével a főzőlap kikapcsol: |
|----------------|-----------------------------------------------|
| 1 - 2          | 6 óra                                         |
| 3 - 5          | 5 óra                                         |
| 6              | 4 óra                                         |

| Hőfokbeállítás | Az alábbi idő elteltével a főzőlap kikapcsol: |
|----------------|-----------------------------------------------|
| 7 - 9          | 1,5 óra                                       |

### 7.3 A főzőzónák használata

A főzőedényt a kiválasztott főzőzóna közepére helyezze. Az indukciós főzőzónák automatikusan alkalmazkodnak a főzőedény aljának méretéhez.

Miután a kiválasztott főzőzónára helyezte az edényt, a főzőlap automatikusan érzékeli azt, és a megfelelő csúszka megjelenik a kijelzőn. A csúszka 8 másodpercig látható, majd a kijelző visszatér a fő képernyőre. A csúszka gyorsabb bezárásához érintse meg a kijelző csúszkán kívül eső területét.

Más zónák működése közben előfordulhat, hogy a használandó főzőzóna hőfokbeállítása korlátozottá válik. Lásd a „Teljesítménykezelés” című szakaszt.



Ellenőrizze, hogy főzőedény megfelelő-e indukciós főzőlaphoz. A főzőedény típusokkal kapcsolatos tudnivalókért olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetet. Ellenőrizze a főzőedény méretét a „Műszaki adatok” fejezetben.

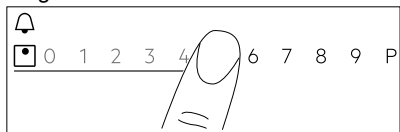
### 7.4 Hőfokbeállítás

1. Kapcsolja be a főzőlapot.
2. Helyezze a főzőedényt a kiválasztott főzőzónára.

Az aktív főzőzóna csúszkája megjelenik a kijelzőn, és 8 másodpercig látható.

3. Érintse meg a csúszkát, vagy csúsztassa el az ujját a szükséges hőfok beállításához.

A szimbólum pirosra vált, és mérete megnő.



## 7.5 PowerBoost

Ez a funkció nagyobb teljesítményt rendel a megfelelő indukciós zónához, a főzőedény méretétől függően. Ez a funkció csak bizonyos ideig működtethető.

1. Először érintse meg a megfelelő zóna szimbólumát.
2. Érintse meg a **P** gombot, vagy húzza el jobbra az ujját a funkció bekapcsolásához a kiválasztott főzőzónánál.

A szimbólum pirosra vált, és mérete megnő.

A funkció automatikusan kikapcsol. A funkció manuális kikapcsolásához válassza ki a főzőzónát, majd módosítsa hőfokbeállítását.

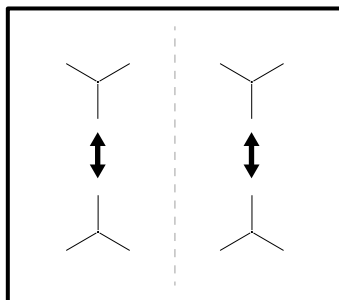


A maximális időtartamot lásd a „Műszaki adatok” c. részben.

## 7.6 Teljesítménykezelés

- A főzőzónák a főzőlapba lépő fázisok számától és elhelyezésétől függően vannak csoportosítva. Lásd az ábrát.
- Minden egyes fázis legnagyobb elektromos terhelhetősége 3680 W.
- A funkció elosztja a teljesítményt az ugyanazon fázisra kötött főzőzónák között.
- A funkció akkor kapcsol be, ha az ugyanazon fázisra kötött főzőzónák összes elektromos teljesítményfelvétele meghaladja a 3680 W értéket.
- A funkció csökkenti a teljesítményt az ugyanazon fázisra kötött többi főzőzónánál, ezáltal befolyásolja a rendelkezésre álló hőfokbeállítást.
- A maximális hőfokbeállítás a csúszkán látható. Csak a fehér színű számjegyek aktívak.

- Amennyiben egy magasabb hőfokbeállítás nem áll rendelkezésre, csökkentse a többi főzőzóna beállított értékét.



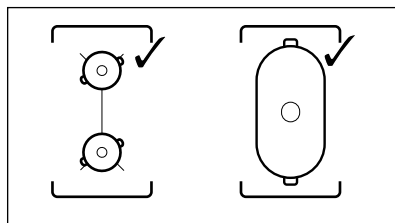
## 7.7 Bridge funkció

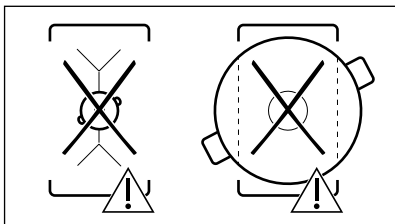
Ez a funkció két főzőzónát kapcsol össze, és azok egy zónaként üzemelnek ugyanazzal a hőfokbeállítással.

Ezt a funkciót nagyméretű edényekhez használhatja.

1. Helyezze a főzőedényt két főzőzónára. A főzőedényt úgy helyezze el, hogy lefedje mindkét zóna középpontját.
2. A funkció bekapcsolásához érintse meg a  mezőt. A zóna szimbólum automatikusan megváltozik.
3. Végezze el a hőfokbeállítást.

A főzőedényt úgy helyezze el, hogy lefedje mindkét zóna középpontját, de ne nyúljon túl a zónahatár jelölésén.





A funkció kikapcsolásához érintse meg a  gombot. A főzőzónák ezután egymástól függetlenül működnek.

## 7.8 Időzítő

### Visszaszámlálósos időzítő

A funkcióval beállíthatja, hogy az adott főzőzóna milyen hosszú ideig üzemeljen egyetlen főzési ciklus alatt.

A funkció külön állítható mindegyik főzőzónánál.

1. Először végezze el a megfelelő főzőzóna hőfokbeállítását, majd állítsa be a funkciót.
2. Érintse meg a zóna szimbólumot.
3. Érintse meg a  gombot. Az időzítő menü ablaka megjelenik a kijelzőn.

4. Jelölje be a  mezőt a funkció aktiválásához.

A szimbólumok   jelzésre változnak.

5. Húzza az ujját balra vagy jobbra a megfelelő idő (pl. óra és/vagy perc) kiválasztásához.
6. A választás megerősítéséhez érintse meg az Csatlakozás... OK gombot.

A kiválasztás törléséhez az **X** elemet is használhatja.

Amikor a visszaszámlálás véget ér, hangjelzés hallható, és a  villog.

Érintse meg a  gombot a hangjelzés kikapcsolásához.

A funkció kikapcsolásához módosítsa a hőfokbeállítást **0** értékre. Másik lehetőségként érintse meg az időzítés értékétől balra található  gombot, majd érintse meg a mellette levő **X** gombot,

és a felugró ablak megjelenésekor erősítse meg választását.

### Percszámláló

Ezt a funkciót akkor használhatja, amikor a főzőlap be van kapcsolva, de a főzőzónák nem üzemelnek.

A funkció nincs hatással a főzőzónák működésére.

1. Válassza ki a főzőzónák egyikét. A hozzá tartozó csúszka megjelenik a kijelzőn.
2. Érintse meg a  gombot. Az időzítő menü ablaka megjelenik a kijelzőn.
3. Húzza az ujját balra vagy jobbra a megfelelő idő (pl. óra és perc) kiválasztásához.
4. A választás megerősítéséhez érintse meg az Csatlakozás... OK gombot.

A kiválasztás törléséhez az **X** elemet is használhatja.

Amikor a visszaszámlálás véget ér, hangjelzés hallható, és a  villog.

Érintse meg a  gombot a hangjelzés kikapcsolásához.

A funkció kikapcsolásához érintse meg az időzítés értékétől balra található  gombot, majd érintse meg a mellette levő **X** gombot, és a felugró ablak megjelenésekor erősítse meg választását.

### Stopperóra

A funkció automatikusan megkezdí a számlálást a főzőzóna bekapcsolása után. Ezzel a funkcióval figyelheti, hogy mennyi ideig tart a működés.

1. Érintse meg a  gombot a Menü eléréséhez.
2. Görgesse a Menü-t a Készülék beállítások > Stopperóra kiválasztásához.
3. A funkció be- / kikapcsolásához érintse meg a kapcsolót.

A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a  vagy  gombot.

A funkció nem áll le a főzőedény felemelésekor. A funkció manuális visszaállításához és újraindításához érintse meg a  gombot, majd válassza a Alaphelyzetbe állítás lehetőséget a felugró ablakból. A funkció 0 értéktől kezdi a számlálást. A Szünetfunkció egy főzési ciklusra történő szüneteltetése érdekében érintse meg a  gombot, majd válassza a Szünet lehetőséget a felugró ablakból. A számlálás folytatásához válassza a Start pontot.

## 7.9 Szünet

Ez a funkció az összes üzemelő főzőzónát a legalacsonyabb hőfokú beállításra állítja.

Amíg a funkció működik, csak a  és  a szimbólum használható. Minden egyéb szimbólum le van zárva a kezelőpanelen.

A funkció nem állítja le az időzítési funkciókat.

A funkció bekapcsolásához érintse meg a  mezőt.

A  visszajelző világítani kezd. A hőfokbeállítás 1-es szintre mérséklődik. A funkció kikapcsolásához érintse meg a  gombot.

A funkció leállítja a PowerBoost működését. A magasabb hőfokbeállítás ismét bekapcsolja, ha újra megérinti a  gombot.

## 7.10 Funkciózár

A főzőlap működése közben zárolhatja a kezelőpanelt. Ezzel megelőzheti a hőfokbeállítás véletlen módosítását.

Először végezze el a hőfokbeállítást.

A funkció bekapcsolásához érintse meg a  mezőt.

A funkció kikapcsolásához érintse meg a  gombot 3 másodpercre.



A főzőlap kikapcsolása ezt a funkciót is kikapcsolja.

## 7.11 Gyerekzár

Ez a funkció megakadályozza a főzőlap véletlen üzemeltetését.

1. Érintse meg a  gombot a kijelzőn a Menü megnyitásához.
2. Válassza a Készülék beállítások > Gyerekzár lehetőséget a listából.
3. A funkció aktiválásához fordítsa bekapcsolás helyzetbe a kapcsolót, majd érintse meg a A-O-X betűket ábécé sorrendben. A funkció leállításához forgassa a kapcsolót kikapcsolt helyzetbe.

A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a  vagy  gombot.

## 7.12 Nyelv

1. Érintse meg a  gombot a kijelzőn a Menü megnyitásához.
2. Válassza a Készülék beállítások > Beállítás > Nyelv lehetőséget a listából.
3. Válassza ki a megfelelő nyelvet a listából.

Ha nem a megfelelő nyelvet választotta

ki, érintse meg a  gombot. A megjelenő listából válassza ki a harmadik lehetőséget, majd kétszer az utolsó lehetőséget. Végül válassza a jobb oldalon található lehetőséget. A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a  vagy  gombot.



## 7.13 Nyomógomb Hang / Figyelmeztető hangerő

Kiválaszthatja a főzőlap által megszólaltatott hangjelzés típusát, vagy ki is kapcsolhatja a hangjelzést. Kattanás (alapértelmezett) vagy sípolás közül választhat.

1. Érintse meg a  gombot a kijelzőn a Menü megnyitásához.
2. Válassza a Készülék beállítások > Beállítás> Nyomógomb Hang / Figyelmeztető hangerő lehetőséget a listából.
3. Válassza ki a megfelelő beállítást. A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a < vagy > gombot.

## 7.14 Kijelző fényerő

A kijelző fényereje módosítható.

4 fényerő szint áll rendelkezésre: 1 a legkisebb, 4 a legnagyobb fényerőt jelenti.

1. Érintse meg a  gombot a kijelzőn a Menü megnyitásához.
2. Válassza a Készülék beállítások >Beállítás > Kijelző fényerő lehetőséget a listából.
3. Válassza ki a megfelelő fokozatot. A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a < vagy > gombot.

## 7.15 Előre programozott sűtés

Ez a funkció különböző ételfajtákhoz állítja be a hőmérsékletet, és fenntartja azt a főzés során. Csak a bal első főzőzónánál vagy az áthidalással összekapcsolt két bal oldali zónánál kapcsolható be.

1. Érintse meg a  gombot a kijelzőn a Menü megnyitásához.

2. Válassza a Előre programozott sűtés menüpontot, majd válassza ki a listából az elkészítendő ételfajtát. Néhány beállítás áll rendelkezésre minden egyes ételfajtaához. Kövesse a kijelzőn látható utasításokat.
  - A felugró ablak felső részén levő Csatlakozás... OK megérintésével az alapértelmezett beállításokat használhatja.
  - Beállíthatja az időzítő funkciót. Amikor a főzőedény eléri a kívánt hőmérsékletet, az időzítő bekapcsolható.
  - Módosíthatja az alapértelmezett hőmérsékleti fokozatot.
3. Amikor a főzőedény eléri a kívánt hőmérsékletet, hangjelzés hallható, és egy felugró ablak jelenik meg. Az ablak bezárásához és a funkció elindításához érintse meg az Csatlakozás... OK gombot. Mielőtt bekapcsolja a funkciót, az ablak végleges kikapcsolásához jelölje be a  mezőt.

A funkció leállításához érintse meg a  és Leállítás gombot, vagy érintse meg a  gombot, és válassza a Előre programozott sűtés lehetőséget, majd válassza ki az ételfajtát, és érintse meg a Leállítás gombot.

A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a < vagy > gombot.

## 7.16 Olvasztás

Ezt a funkciót különböző termékek, pl. csokoládé vagy vaj felolvasztásához használhatja. A funkciót csak egy főzőzónához használhatja egy főzési ciklus alatt.

1. Érintse meg a  gombot a kijelzőn a Menü megnyitásához.
2. Válassza a Főzőlapfunkciók > Olvasztás lehetőséget a listából.
3. Érintse meg a Start gombot. Válassza ki a megfelelő főzőzónát.

Egy előugró ablak jelenik meg, és megkérdezi, hogy törli-e az előző hőfokbeállítást (ha volt ilyen).

A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el. A Menü elemei közötti mozgáshoz használja a  vagy  gombot.

A funkció leállításához érintse meg a zónakiválasztás szimbólumot, majd a Leállítás gombot.

## 7.17 Hob<sup>2</sup>Hood

Ez egy korszerű automatikus funkció, mely a főzőlapot egy speciális páraelszívóval kapcsolja össze. A főzőlap és a páraelszívó is infravörös jelekkel kommunikál. A ventilátor sebességét a készülék automatikusan határozza meg a beállított üzemmód és a főzőlapon levő legmelegebb főzőedény alapján.

A legtöbb páraelszívónál a távvezérlő rendszer gyárilag ki van kapcsolva. Kapcsolja be a funkció használata előtt. További információkért olvassa el a páraelszívó használati utasítását.

A funkció automatikusan működik H2 és H6 üzemmódok között. A főzőlap gyárilag H5 üzemmódra van állítva. A páraelszívó a főzőlap minden egyes működtetésére reagál. A páraelszívó automatikusan érzékeli a főzőedény hőmérsékletét, és ehhez állítja a ventilátor sebességét. A H1 üzemmód kiválasztásával úgy állíthatja be a főzőlapot, hogy csak a világítás kapcsoljon be.



A főzőlappal való alapértelmezett kapcsolat leáll, ha módosítja a páraelszívó ventilátorsebességét. A funkció ismételt bekapcsolásához mindkét készüléket kapcsolja KI és BE.

| Üze-<br>mm<br>ód | Auto-<br>mati-<br>kus<br>világ-<br>ítás | Főzés <sup>1)</sup>             | Sütés <sup>2)</sup>             |
|------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| H0               | Ki                                      | Ki                              | Ki                              |
| H1               | Be                                      | Ki                              | Ki                              |
| H 2 3)           | Be                                      | 1. ventilá-<br>torsebes-<br>ség | 1. ventilá-<br>torsebes-<br>ség |
| H3               | Be                                      | Ki                              | 1. ventilá-<br>torsebes-<br>ség |
| H4               | Be                                      | 1. ventilá-<br>torsebes-<br>ség | 1. ventilá-<br>torsebes-<br>ség |
| H5               | Be                                      | 1. ventilá-<br>torsebes-<br>ség | 2. ventilá-<br>torsebes-<br>ség |
| H6               | Be                                      | 2. ventilá-<br>torsebes-<br>ség | 3. ventilá-<br>torsebes-<br>ség |

**1)** A főzőlap érzékeli a főzés műveletét, és automatikus üzemmódban ennek megfelelően állítja be a ventilátor sebességét.

**2)** A főzőlap érzékeli a sütés műveletét, és automatikus üzemmódban ennek megfelelően állítja be a ventilátor sebességét.

**3)** Ez az üzemmód bekapcsolja a ventilátort és a világítást, és nem veszi figyelembe a hőmérsékletet.

## Az üzemmódok váltása

A készülék az üzemmódokat automatikusan váltja és állítja be. Az üzemmódok között kézzel is válthat, ha nem elégedett a zajszinttel / ventilátorsebességgel.

1. Érintse meg a  gombot. Válassza a Készülék beállítások > Hob<sup>2</sup>Hood lehetőséget a listából.
2. Válassza ki a megfelelő üzemmódot. A Menü pontból való kilépéshez érintse meg a  gombot vagy a kijelző jobb

oldalát, mely a felugró ablakon kívül helyezkedik el.

Amikor befejezi a főzést, és kikapcsolja a főzőlapot, a páraelszívó ventilátora még egy bizonyos ideig működhet. Ezen idő elteltével a rendszer automatikusan

kikapcsolja a ventilátort, és a véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében a következő 30 másodpercben nem engedélyezi a bekapcsolást.

A főzőlap kikapcsolása után 2 perccel a páraelszívó világítása is kikapcsol.

## 8. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 8.1 Főzőedény



Az indukciós főzőzónáknál az erős elektromágneses mező a főzőedényben nagyon gyorsan termel hőt.



Az indukciós főzőzónákat megfelelő edényekkel használja

#### A főzőedény anyaga

- **megfelelő:** öntöttvas, acél, zománczott acél, rozsdamentes acél, többretegű főzőedényalj (a gyártó által megfelelőnek jelölve).
- **nem megfelelő:** alumínium, réz, sárgaréz, üveg, kerámia, porcelán.

#### A főzőedény akkor megfelelő indukciós tűzhelylaphoz, ha:

- egy kevés víz nagyon gyorsan felforr a legmagasabb hőfokra beállított zónán.
- a mágnes hozzátapad a főzőedény aljához.



A főzőedény alja legyen minél vastagabb és laposabb. Ügyeljen arra, hogy az edények alja tiszta és száraz legyen, mielőtt a főzőlapra helyezi azokat.

#### Edények méretei

Az indukciós főzőzónák automatikusan alkalmazkodnak a főzőedény aljának méretéhez.

A főzőzóna határfoka függ a főzőedény átmérőjétől. Az ajánlott minimumnál

kisebb átmérőjű főzőedény csak egy részét veszi fel a főzőzóna által leadott energiának.



Lásd a „Műszaki adatok” c. részt.

### 8.2 Működés közben hallható hangok

#### Ha a következőt hallja:

- recsegés: a főzőedény különböző anyagokból készült (szendvicskonstrukció).
- fűtőlés: a főzőzónát magas teljesítményszinten használja, és az edény különböző anyagokból készült (szendvicskonstrukció).
- zümmögés: magas teljesítményszintet használ.
- kattogás: elektromos kapcsolat megy végbe, az edény főzőlapra helyezése után az edényérzékelés bekapcsol.
- sziszegés, zümmögés: a ventilátor üzemel.

**Ezek a zajok normális jelenségnek számítanak, és nem jelentenek meghibásodást.**

### 8.3 Öko Timer (Eco időzítő)

Az energiatakarékosság érdekében a főzőzóna fűtőegysége korábban kikapcsol a visszaszámlálásos időzítő hangjelzésénél. A működés időbeli különbsége a hőfok beállításától és a főzési idő hosszától függ.

### 8.4 Példák különböző főzési alkalmazásokra

A főzőzóna hőfokbeállítása és energiafogyasztása közötti kapcsolat nem lineáris. A hőfokbeállítás növelésekor a főzőzóna

energiafogyasztása nem arányosan emelkedik. Azaz, a közepes hőfokbeállítású főzőzóna a névleges energiafogyasztásának felénél kevesebb energiát fogyaszt.



A táblázatban szereplő adatok csak útmutatásul szolgálnak.

| Hőfokbeállítás | Használat:                                                                                                           | Idő (perc)      | Tanácsok                                                                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1              | Főtt ételek melegen tartására.                                                                                       | szűkség szerint | Tegyen fedőt a főzőedényre.                                                                                       |
| 1 - 2          | Hollandi mártás, olvasztás: vaj, csokoládé, zselatin.                                                                | 5 - 25          | Időnként keverje meg.                                                                                             |
| 1 - 2          | Keményítés: könnyű omlett, sült tojás.                                                                               | 10 - 40         | Fedővel lefedve készítse.                                                                                         |
| 2 - 3          | Rizs és tejalapú ételek főzése, készételek felmelegítése.                                                            | 25 - 50         | A folyadék mennyisége legalább kétszerese legyen a rizsének, a főzés félidejében keverje meg a tejalapú ételeket. |
| 3 - 4          | Zöldségek, hal gőzölése, hús párolása.                                                                               | 20 - 45         | Adjon hozzá néhány evőkanálnyi folyadékot.                                                                        |
| 4 - 5          | Burgonya párolása.                                                                                                   | 20 - 60         | 750 g burgonyához max. ¼ l vizet használjon.                                                                      |
| 4 - 5          | Nagyobb mennyiségű étel, raguk és levesek készítése.                                                                 | 60 - 150        | Legfeljebb 3 l folyadék plusz a hozzávalók.                                                                       |
| 6 - 7          | Kímélő sütés: bécsi szelet, borjúhús, cordon bleu, borda, húspogácsa, kolbász, máj, rántás, tojás, palacsinta, fánk. | szűkség szerint | Félideőben fordítsa meg.                                                                                          |
| 7 - 8          | Erős sütés, burgonyatallér, bélszín, marhaszeletek.                                                                  | 5 - 15          | Félideőben fordítsa meg.                                                                                          |
| 9              | Víz forralása, tészta kifőzése, hús barnítása (gulyás, serpenyős sültetek), burgonya bő olajban sütése.              |                 |                                                                                                                   |
| P              | Nagymennyiségű víz forralása. PowerBoost bekapcsolva.                                                                |                 |                                                                                                                   |

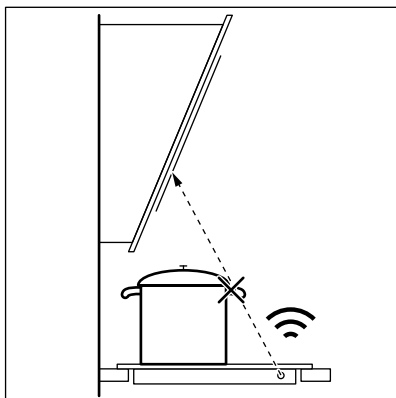
## 8.5 Javaslatok és tanácsok a Hob<sup>2</sup>Hood funkcióhoz

Amikor a főzőlapot az alábbi funkcióval használja:

- A páraelszívó kezelőpanelét óvja a közvetlen napfénytől.
- Ne irányítson halogén lámpát a páraelszívó kezelőpanelére.

- Ne takarja le a főzőlap kezelőpaneljét.
- Ne szakítsa meg a jelet a főzőlap és a páraelszívó között (pl. kézzel, a főzőedény fogantyújával vagy magas edénnyel). Lásd a képet.

**A képen levő páraelszívó csak illusztrációként szolgál.**



- i** Tartsa a Hob²Hood infravörös jeladó ablakát tisztán.

**i** Előfordulhat, hogy egyéb távirányítású készülékek akadályozzák a vezérlőjelet. Ne használjon ilyen készülékeket a főzőlap közelében, amikor a Hob²Hood funkció be van kapcsolva.

### Páraelszívók Hob²Hood funkcióval

Látogassa meg webáruházunkat az ezen funkcióval működő páraelszívók teljes kínálatának megtekintéséhez. Az ezzel a funkcióval működő Electrolux páraelszívók  szimbólummal vannak megjelölve.

## 9. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 9.1 Általános tudnivalók

- Minden használat után tisztítsa meg a főzőlapot.
- Mindig olyan főzőedényeket használjon, amelyeknek tiszta az alja.
- A felületen megjelenő karcolások vagy sötét foltok nem befolyásolják a főzőlap működését.
- Használjon a főzőlapok tisztításához megfelelő tisztítószeret.
- Használjon üvegfelületekhez tervezett speciális kaparóeszközt.

### 9.2 A főzőlap tisztítása

- **Azonnal távolítsa el:** a megolvadt műanyagot, folpackot, a cukrot, valamint a cukortartalmú ételeket, máskülönben a szennyeződés károsíthatja a főzőlapot. Az égési

sérülés megelőzésére körültekintéssel járjon el. Állítsa éles szögben az üvegkerámia felületre a kaparókést, majd csúsztassa végig a pengét a felületen.

- **Távolítsa el, miután a főzőlap megfelelően lehűlt:** vízkőkarikák, vízgyűrűk, zsírfoltok, fényes, fémess elszíneződések. Nem karcoló tisztítószerekkel és megnedvesített ruhával tisztítsa meg a főzőlapot. A tisztítás után puha ruhával törölje szárazra a főzőlapot.
- **Fényes, fémess elszíneződés eltávolítása:** ecetes vízzel megnedvesített ruhával tisztítsa meg az üvegfelületet.
- A főzőlap felületén vízszintes vajatok találhatóak. Finom, balról jobbra végzett törőmozdulatokkal tisztítsa meg a főzőlapot egy enyhén mosogatószeres, nedves ruhával. A tisztítás után puha ruhával, balról jobbra végzett mozgólátokkal törölje szárazra a főzőlapot.

## 10. HIBAELEHÁRÍTÁS



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

## 10.1 Hibaelhárítás

| Jelenség                                                                                          | Lehetséges ok                                                                                                                      | Javítási mód                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nem lehet elindítani vagy üzemeltetni a főzőlapot.                                                | A főzőlap nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz, vagy csatlakoztatása nem megfelelő.                                       | Ellenőrizze, hogy a főzőlap jól van-e csatlakoztatva az elektromos hálózathoz. Lásd a kapcsolási rajzot.                                                                                                                       |
|                                                                                                   | Leolvadt a biztosíték.                                                                                                             | Ellenőrizze, hogy a biztosíték okozza-e a problémát. Ha a biztosíték többször is leolvad, hívjon szakképzett villanyszerelőt.                                                                                                  |
|                                                                                                   | Nem végezte el a hőfokbeállítást 60 másodpercen belül.                                                                             | Indítsa el újra a főzőlapot, és 60 másodpercen belül állítsa be a hőfokot.                                                                                                                                                     |
|                                                                                                   | 2 vagy több érzékelőmezőt érintett meg egyszerre                                                                                   | Egyszerre csak egy érzékelőmezőt érintsen meg.                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                   | A Szünet funkció működik.                                                                                                          | Lásd a „Napi használat” című részt.                                                                                                                                                                                            |
| A kijelző nem reagál az érintésre.                                                                | A kijelző egy része le van takarva, vagy a főzőedények túl közel helyezkednek el a kijelzőhöz. Folyadék vagy tárgy van a kijelzőn. | Távolítsa el a tárgyakat. Helyezze távolabb a főzőedényeket a kijelzőtől. Tisztítsa meg a kijelzőt. Ehhez várja meg, hogy a készülék kihűljön. Feszültségmentesítse a főzőlapot. 1 perc múlva csatlakoztassa újra a főzőlapot. |
| Hangjelzés hallható, és a főzőlap kikapcsol. Amikor a főzőlap kikapcsol, egy hangjelzés hallható. | Letakart egy vagy több érzékelőmezőt.                                                                                              | Vegyen le minden tárgyat az érzékelőmezőkről.                                                                                                                                                                                  |
| A főzőlap kikapcsol.                                                                              | Valamit rátett a ① érzékelőmezőre.                                                                                                 | Vegyen le minden tárgyat az érzékelőmezőről.                                                                                                                                                                                   |
| Nem kezd világítani a maradékhő visszajelző.                                                      | A főzőzóna még nem forrosodott fel, mert csak rövid ideje van működésben, vagy az érzékelő sérült/meghibásodott.                   | Ha a főzőzóna elég ideig működött, és forrónak kellene lennie, forduljon a márkaszervizhez.                                                                                                                                    |
| A legmagasabb hőfokbeállítást nem lehet bekapcsolni.                                              | Egy másik főzőzóna már a legmagasabb hőfokbeállításra van állítva.                                                                 | Elsőként csökkentse a másik zóna teljesítményét.                                                                                                                                                                               |
| Az érzékelőmező felmelegszik.                                                                     | A főzőedény túl nagy vagy túl közel tette a kezelőpanelhez.                                                                        | Ha lehetséges, tegye a nagy főzőedényeket a hátsó főzőlapokra.                                                                                                                                                                 |

| Jelenség                                                                                                      | Lehetséges ok                                                | Javítási mód                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nem működik a Hob <sup>2</sup> Hood funkció.                                                                  | Letakarták a kezelőpanelt.                                   | Távolítsa el a tárgyat a kezelőpanelről.                                                                                                                                                                                                                                |
| A Hob <sup>2</sup> Hood funkció működik, de csak a világítás van bekapcsolva.                                 | A H1 üzemmódot kapcsolta be.                                 | Változtassa meg az üzemmódot H2 - H6-ra, vagy várjon, míg az automatikus üzemmód el nem indul.                                                                                                                                                                          |
| A Hob <sup>2</sup> Hood H1 - H6 üzemmódok működnek, de a világítás nem.                                       | Lehetséges, hogy az izzó meghibásodott.                      | Vegye fel a kapcsolatot egy márkaszervizzel.                                                                                                                                                                                                                            |
| Nincs hangjelzés, amikor megérinti a kezelőpanel érzékelőmezőit.                                              | A hangjelzések ki vannak kapcsolva.                          | Kapcsolja be a hangjelzéseket. Lásd a „Napi használat” című részt.                                                                                                                                                                                                      |
| Helytelen nyelv van beállítva.                                                                                | Véletlenül módosította a nyelvi beállítást.                  | Minden funkció visszaállítása a gyári beállításra. Válassza a Minden beáll. vissz. lehetőséget a Menü pontban. Feszültségmentesítse a főzőlapot. 1 perc múlva csatlakoztassa újra a főzőlapot. Állítsa be a Nyelv, Kijelző fényerő és Figyelmeztető hangerő funkciókat. |
| A főzőzóna kikapcsol. Egy figyelmeztető üzenet jelenik meg, és azt jelzi, hogy a főzőzóna kikapcsol.          | A Automatikus kikapcsolás kikapcsolja a főzőzónát.           | Lásd a „Napi használat” című részt. Kapcsolja ki a főzőlapot, majd kapcsolja be újra.                                                                                                                                                                                   |
|  és egy üzenet jelenik meg. | A Funkciózár funkció működik.                                | Lásd a „Napi használat” című részt.                                                                                                                                                                                                                                     |
| O - X - A jelenik meg.                                                                                        | A Gyerekzár funkció működik.                                 | Lásd a „Napi használat” című részt.                                                                                                                                                                                                                                     |
| A  villog.                 | Nincs főzőedény a főzőzónára helyezve.                       | Tegyen főzőedényt a főzőzónára.                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                               | A főzőedény nem megfelelő típusú.                            | Használjon megfelelő főzőedényt. Olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetet.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                               | A főzőedény aljának átmérője túl kicsi a főzőzónához képest. | Megfelelő méretű főzőedényt használjon. Lásd a „Műszaki adatok” c. részt.                                                                                                                                                                                               |

| Jelenség                                                                                                                 | Lehetséges ok                           | Javítási mód                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A  visszajelző és egy szám jelenik meg. | Üzemzavar lépett fel a főzőlapnál.      | Kapcsolja ki a főzőlapot, majd 30 másodperc elteltével kapcsolja be újra.<br><br>Amennyiben a  jelzés ismét megjelenik, feszültségmentesítse a főzőlapot. 30 másodperc múlva csatlakoztassa újra a főzőlapot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez. |
| Folyamatos hangjelzés hallható.                                                                                          | Az elektromos csatlakoztatás helytelen. | Feszültségmentesítse a főzőlapot. A készülék telepítésének ellenőrzéséhez forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.                                                                                                                                                                                                                                             |

## 10.2 Ha nem talál megoldást...

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos szervizközponthoz. Adja meg az adattáblán található adatokat. Győződjön meg arról, hogy a főzőlapot megfelelően működtette-e. Ha nem megfelelően

üzemeltette a készüléket, a szerviz szerelője vagy az eladó kiszállása nem lesz ingyenes, még a garanciális időszakban sem. A szervizközponttal és a garanciális feltételekkel kapcsolatos tájékoztatást a garanciakönyvben találja meg.

# 11. MŰSZAKI ADATOK

## 11.1 Adattábla

Modell: EIS6448  
Típus: 61 B4A 01 CA  
Indukciós 7.35 kW  
Sorozatszám: .....  
ELECTROLUX

PNC (Termékszám): 949 596 906 00  
220 - 240 V / 400 V, 2N, 50 - 60 Hz  
Gyártási hely: Németország  
7.35 kW



## 11.2 Szoftver licenzek

A főzőlapban levő szoftver kereskedelmi védelem alatt áll, és a BSD, fontconfig, FTL, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, libjpeg, zLib/ libpng, MIT, OpenSSL / SSLEAY ISC, Apache 2.0 és egyéb licenzek hatálya alá tartozik.

A licenz teljes másolata itt ellenőrizhető:  
Menü > Készülék beállítások > Szolgáltatások > Licenc.

A nyílt forrású szoftver forráskódja letölthető a termék honlapján található híperhivatkozás segítségével.



## 11.3 Főzőzónák jellemzői

| Főzőzóna   | Névleges teljesítmény (maximális hőfokbeállítás) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost maximális időtartam [perc] | Főzőedény átmérője [mm] |
|------------|------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Bal első   | 2300                                                 | 3200           | 10                                    | 125 - 210               |
| Bal hátsó  | 2300                                                 | 3200           | 10                                    | 125 - 210               |
| Jobb első  | 1400                                                 | 2500           | 4                                     | 125 - 145               |
| Jobb hátsó | 1800                                                 | 2800           | 10                                    | 145 - 180               |

A főzőzónák teljesítménye kismértékben eltérhet a táblázat adataitól. A teljesítmény a főzőedény anyagától és méretétől függően változik.

Az optimális főzési eredmény érdekében olyan főzőedényt használjon, melynek átmérője nem haladja meg a táblázatban szereplő átmérőt.

## 12. ENERGIAHATÉKONYSÁG

### 12.1 Termékismertető az EU 66/2014 szabvány szerint, mely kizárólag az EU piacra érvényes

|                                                       |            |                    |
|-------------------------------------------------------|------------|--------------------|
| A készülék azonosítójele                              |            | EIS6448            |
| Főzőlap típusa                                        |            | Beépíthető főzőlap |
| Főzőzónák száma                                       |            | 4                  |
| Fűtési technológia                                    |            | Indukciós          |
| Kör alakú főzőzónák átmérője (Ø)                      | Bal első   | 21,0 cm            |
|                                                       | Bal hátsó  | 21,0 cm            |
|                                                       | Jobb első  | 14,5 cm            |
|                                                       | Jobb hátsó | 18,0 cm            |
| Energiafogyasztás főzőzónánként (EC electric cooking) | Bal első   | 188,9 Wh / kg      |
|                                                       | Bal hátsó  | 188,9 Wh / kg      |
|                                                       | Jobb első  | 183,4 Wh / kg      |
|                                                       | Jobb hátsó | 178,8 Wh / kg      |
| Főzőlap energiafogyasztása (EC electric hob)          |            | 185,0 Wh / kg      |

EN 60350-2 - Háztartási elektromos főzőkészülékek - 2. rész: Főzőlapok - Teljesítménymérési módszerek

A főzőfelületre vonatkozó energiafogyasztási értékeket az egyes főzőzónák jelöléseivel lehet beazonosítani.

### 12.2 Energiatakarékosság

A mindennapos főzés közben energiát takaríthat meg az alábbi ötletek betartásával.

- Víz melegítésekor csak a szükséges vízmennyiséget használja.
- Lehetőség szerint mindig tegyen fedőt a főzőedényre.

- A főzőedényt már bekapcsolás előtt helyezze a főzőzónára.
- A kisebb főzőedényt a kisebb főzőzónára helyezze.
- A főzőedényt a főzőzóna közepére helyezze.
- A maradékhőt használja az étel melegen tartásához vagy felolvasztásához.

## 13. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

 tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

## CUPRINS

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA..... | 51 |
| 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....    | 54 |
| 3. INSTALAREA.....                   | 56 |
| 4. DESCRIEREA PRODUSULUI.....        | 57 |
| 5. GHID RAPID.....                   | 58 |
| 6. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....   | 60 |
| 7. UTILIZAREA ZILNICĂ.....           | 60 |
| 8. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....        | 65 |
| 9. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....      | 68 |
| 10. DEPANARE.....                    | 68 |
| 11. DATE TEHNICE.....                | 71 |
| 12. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ.....        | 72 |

## NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

**Vizitați website-ul la:**



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

 Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

 Informații generale și recomandări

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

### 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este

responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

## 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.

## 1.2 Aspecte generale privind siguranța

- **AVERTISMENT:** Aparatul și părțile accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Aveți grijă să nu atingeți elementele de încălzire.

- A nu se folosi aparatul prin intermediul unui cronometru extern sau cu un sistem telecomandat separat.
- **AVERTISMENT:** Gătirea neasistată la plită folosind grăsimi sau ulei poate fi periculoasă și poate provoca un incendiu.
- Nu încercați NICIODATĂ să stingeți focul cu apă. Oprii aparatul și acoperiți flacăra cu un capac sau cu o pătură anti-incendiu.
- **ATENȚIE:** Procesul de gătire trebuie supravegheat. Un proces de gătire pe termen scurt trebuie supravegheat permanent.
- **AVERTISMENT:** Pericol de incendiu: Nu depozitați nimic pe suprafețele de gătit.
- Obiectele de metal, de ex. cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie puse pe suprafața plitei, deoarece se pot înfierbânta.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- După utilizare, stingeți elementul plitei cu ajutorul butonului și nu lăsați această operațiune în sarcina detectorului de vase.
- Dacă suprafața ceramică / de sticlă este crăpată, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare. În cazul în care aparatul este conectat direct la sursa de alimentare folosind cutia de conexiuni, scoateți siguranța pentru a deconecta aparatul de la sursa de curent. În ambele cazuri, contactați Centrul de service autorizat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un service autorizat sau de persoane cu o calificare calificare similară pentru a se evita pericolul.
- **AVERTISMENT:** Folosiți doar opritoare realizate de producătorul aparatului de gătit sau indicate de producătorul aparatului în instrucțiunile de utilizare ca fiind adecvate sau opritoare incluse în aparat.

Utilizarea unor opritoare neadecvate poate produce accidente.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1 Instalarea



#### **AVERTISMENT!**

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.



#### **AVERTISMENT!**

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu.
- Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Închideți etanș suprafețele tăiate cu un agent de etanșare pentru ca umezeala să nu umfle materialul.
- Protejați partea de jos a aparatului de abur și umezeală.
- Nu așezați aparatul lângă o ușă sau sub o fereastră. Astfel, vasele fierbinți de pe aparat nu vor cădea atunci când ușa sau fereastra va fi deschisă.
- Fiecare aparat are ventilatoare de răcire în partea de jos.
- Dacă aparatul este instalat deasupra unui sertar:
  - Nu depozitați niciun obiect mic sau foi de hârtie care ar putea fi aspirate, deoarece acestea pot deteriora ventilatoarele de răcire sau pot afecta sistemul de răcire.
  - Păstrați o distanță de minim 2 cm între baza aparatului și obiectele depozitate în sertar.
- Scoateți toate panourile de separare instalate în cabinet sub aparat.

### 2.2 Conexiunea electrică



#### **AVERTISMENT!**

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Înainte de a efectua orice tip de operație, asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la sursa de curent.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Verificați dacă aparatul a fost instalat corect. Cablurile de alimentare electrică și ștecherule (dacă există) slăbite sau incorecte pot să provoace încălzirea excesivă a terminalului.
- Folosiți un cablu adecvat pentru alimentarea electrică.
- Nu permiteți încălcirea cablurilor electrice.
- Verificați dacă este instalată protecția la electrocutare.
- Folosiți o clemă pentru reducerea tensionării cablului.
- Nu lăsați cablul de alimentare sau ștecherul (dacă există) să atingă aparatul fierbinte sau vase fierbinți atunci când conectați aparatul la prizele din vecinătate.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul (dacă există) sau cablul de alimentare electrică.
- Contactați Centrul nostru de service autorizat sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Protecția la electrocutare a pieselor aflate sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu permită

scoaterea ei fără folosirea unor unelte.

- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Dacă priza de curent prezintă jocuri, nu conectați ștecherul.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (siguranțe înfiletabile scoase din suport), contactori și declanșatori la protecția de împământare.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care să vă permită să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o deschidere între contacte de cel puțin 3 mm.

## 2.3 Modul de utilizare



### AVERTISMENT!

Pericol de vătămare, arsuri și electrocutare.

- Scoateți toate ambalajele, etichetele și foliile de protecție (dacă există) înainte de prima utilizare.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu blocați fantele de ventilație.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- După fiecare utilizare, opriți zona de gătit.
- Nu vă bazați pe detectorul de vas.
- Nu puneți tacâmuri sau capace de oale pe zonele de gătit. Acestea pot deveni fierbinți.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Dacă suprafața aparatului este crăpată, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică. Procedați astfel pentru a preveni electrocutarea.

- Utilizatorii cu stimulator cardiac trebui să păstreze o distanță de minim 30 de cm față de zonele de gătit prin inducție atunci când aparatul este în funcțiune.
- Când puneți alimente în ulei fierbinte, pot să sară stropi.



### AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și explozie

- Grăsimile și uleiul, atunci când sunt încălzite, pot elibera vapori inflamabili. Țineți flăcările sau obiectele încălzite departe de grăsimi și uleiuri atunci când gătiți.
- Vaporii pe care îi eliberează uleiul foarte fierbinte pot să se aprindă spontan.
- Uleiul folosit, care conține resturi de mâncare, poate lua foc la temperaturi mai mici decât uleiul care este utilizat pentru prima dată.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.



### AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Nu țineți vase pe panoul de comandă.
- Nu puneți un capac fierbinte pe suprafața de sticlă a plitei.
- Nu permiteți evaporarea completă a lichidului din vase.
- Procedați cu atenție pentru a nu lăsa obiecte sau vase să cadă pe aparat. Suprafața poate fi deteriorată.
- Nu activați zonele de gătit dacă pe acestea nu se află vase sau vasele sunt goale.
- Nu puneți folie din aluminiu pe aparat.
- Vasele realizate din fontă, aluminiu sau cu bazele deteriorate pot zgâria suprafața din sticlă / vitroceramică. Ridicați întotdeauna aceste obiecte atunci când trebuie să le mutați pe plita de gătit.
- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătit. Nu trebuie utilizat în alte scopuri, de exemplu pentru încălzirea camerei.

## 2.4 Îngrijirea și curățarea

- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Înainte de curățare, opriți cuptorul și lăsați-l să se răcească.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a efectua operațiile de întreținere.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

## 2.5 Service

- Pentru a repara aparatul contactați un Centru de service autorizat.

# 3. INSTALAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

## 3.1 Înaintea instalării

Înaintea instalării plitei, notați informațiile de mai jos aflate pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu datele tehnice se află pe partea inferioară a plitei.

Numărul de serie .....

## 3.2 Plitele încorporate

Utilizați plite încorporate numai după ce asamblați plita în unități de mobilier și suprafețe de lucru ce corespund standardelor.

## 3.3 Cablul de conectare

- Plita este furnizată cu un cablu de conectare.
- Pentru a înlocui cablul de alimentare deteriorat, folosiți următorul tip de cablu: H05V2V2-F care rezistă la o temperatură de 90°C sau mai ridicată. Adresați-vă Centrului de service local.

- Utilizați numai piese de schimb originale.

## 2.6 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

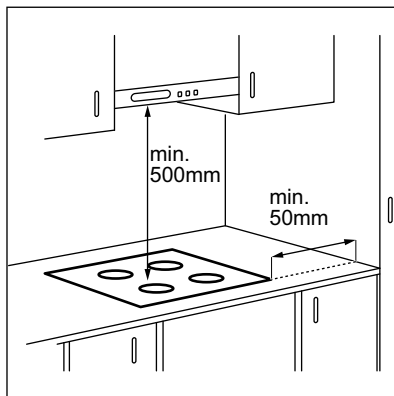


### AVERTISMENT!

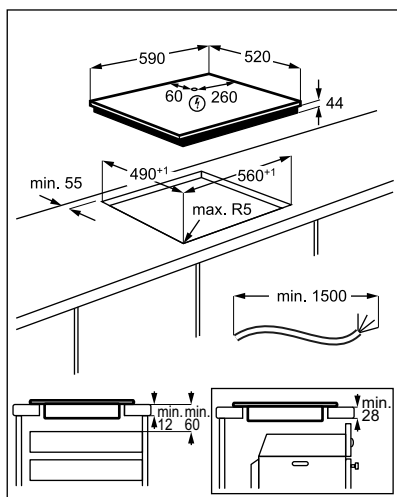
Pericol de vătămare sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.

## 3.4 Asamblarea



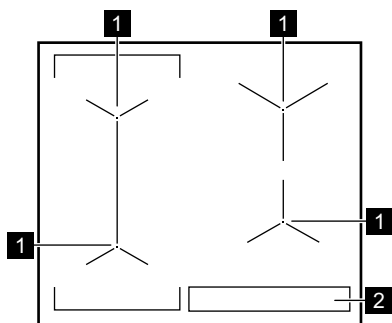




Dacă aparatul este instalat deasupra unui sertar, ventilația plitei poate încălzi articolele depozitate în sertar pe durata procesului de gătire.

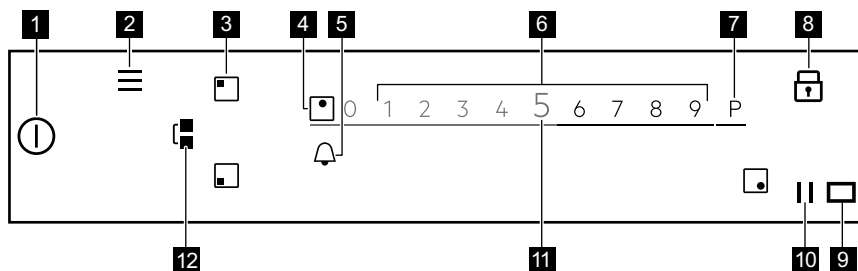
## 4. DESCRIEREA PRODUSULUI

### 4.1 Aspect suprafață de gătit



- 1** Zonă de gătit cu inducție
- 2** Panou de comandă

### 4.2 Configurația panoului de comandă



Pentru a vedea setările disponibile, atingeți simbolul corespunzător.

|    | Sim-<br>bol | Comentariu        |                                                                                                |
|----|-------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  |             | PORNIT/OPRIT      | Pentru activarea și dezactivarea plitei.                                                       |
| 2  |             | Meniu             | Pentru a deschide și închide Meniu.                                                            |
| 3  |             | Selectarea zonei  | Pentru a deschide glisorul pentru zona selec-<br>tată.                                         |
| 4  | -           | Indicatorul zonei | Pentru a arăta pentru ce zonă este glisorul activ.                                             |
| 5  |             | -                 | Pentru a seta funcțiile cronometrului.                                                         |
| 6  | -           | Glisorul          | Pentru a regla nivelul de căldură.                                                             |
| 7  |             | PowerBoost        | Pentru a activa funcția.                                                                       |
| 8  |             | Blocarea          | Pentru a activa și a dezactiva funcția.                                                        |
| 9  |             | -                 | Fereastra pentru comunicatorul cu semnal infra-<br>roșu Hob <sup>2</sup> Hood. Nu o acoperiți. |
| 10 |             | Pauză             | Pentru a activa și a dezactiva funcția.                                                        |
| 11 | 0 - 9       | -                 | Pentru a afișa nivelul curent de căldură.                                                      |
| 12 |             | Bridge            | Pentru a activa și a dezactiva funcția.                                                        |

### 4.3 OptiHeat Control (Indicator de căldură reziduală cu 3 trepte)



#### AVERTISMENT!

III / II / I Pericol de arsuri din cauza căldurii reziduale. Indicatorul prezintă nivelul căldurii reziduale.

Zonele de gătit prin inducție produc căldura necesară pentru gătire direct în baza vasului. Suprafața vitroceramică se încălzește de la căldura a vaselor.

## 5. GHID RAPID

### 5.1 Utilizarea ecranului tactil

- Pentru a activa o anumită opțiune, atingeți simbolul corespunzător de pe afișaj.
- Funcția selectată este activată atunci când luați degetul de pe afișaj.
- Pentru a derula prin opțiunile disponibile utilizați un gest rapid sau trageți cu degetele pe suprafața afișajului.
- Viteza gestului stabilește viteza de mișcare a ecranului.
- Derularea se poate opri singură sau o puteți opri imediat dacă atingeți afișajul.
- Puteți modifica majoritatea parametrilor care apar pe afișaj atunci când atingeți simbolurile corespunzătoare.
- Pentru a selecta funcția sau ora necesară puteți derula prin listă și/sau puteți atinge opțiunea dorită.
- Atunci când plita este activată și unele simboluri dispar de pe afișaj, atingeți

afișajul în orice loc. Toate simbolurile sunt afișate din nou.

- Pentru anumite funcții, apare o fereastră pop-up cu informații suplimentare atunci când le porniți.
- Pot fi folosite doar simbolurile cu lumină de fundal.
- Selectați mai întâi o zonă pentru a activa funcțiile cronometru.

## 5.2 Meniu structura

Atingeți  pentru a accesa și modifica setările plitei sau pentru activarea unor funcții. Tabelul prezintă structura de bază a Meniu.

### Meniu

|                 |                     |                                   |
|-----------------|---------------------|-----------------------------------|
| Gătire asistată |                     |                                   |
| Funcții plită   | Topire              |                                   |
| Setări          | Blocare acces copii |                                   |
|                 | Temporizator        |                                   |
|                 | Hob²Hood            | H0 - Oprit                        |
|                 |                     | H1 - Doar lumină                  |
|                 |                     | H2 - Viteză ventilator redusă     |
|                 |                     | H3 - Ventilator automat redus     |
|                 |                     | H4 - Ventilator automat mediu     |
|                 |                     | H5 - Ventilator automat ridicat   |
|                 |                     | H6 - Ventilator automat accelerat |
|                 | Configurare         | Gătire asistată                   |
|                 |                     | Limbă                             |
|                 |                     | Tonul de la taste                 |
|                 |                     | Volum la apăsare pe taste         |
|                 |                     | Luminozitate afișaj               |
|                 | Service             | Modul Demo                        |
|                 |                     | Licență                           |
|                 |                     | Afișare versiune software         |
|                 |                     | Istoric alarme                    |
|                 |                     | Resetează setările                |

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

Atunci când atingeți lung unele dintre opțiunile disponibile în Meniu, apare o

scurtă descriere. Urmăți sfaturile pentru a naviga ușor prin Meniu.

Dacă vă aflați la capătul Meniu derulați lista în sus și folosiți < sau atingeți  pentru a ieși din Meniu.

## 6. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

Puteți modifica setarea în Meniu > Setări > Configurare. Consultați „Utilizarea zilnică”.

### 6.1 Prima conectare la sursa de energie electrică

Atunci când conectați plita la sursa de curent aveți de setat Limbă, Luminozitate afișaj și Volum la apăsare pe taste.

## 7. UTILIZAREA ZILNICĂ



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

**Relația între nivelul de căldură și durata după care plita se dezactivează:**

### 7.1 Activarea și dezactivarea

Atingeți ① timp de 1 secundă pentru a activa sau dezactiva plita.

### 7.2 Oprirea automată

**Funcția dezactivează automat plita dacă:**

- toate zonele de gătit sunt dezactivate,
- nu setați nivelul de căldură după activarea plitei,
- ați vărsat sau ați pus ceva pe panoul de comandă pentru mai mult de 10 secunde (o tigaie, o lavetă etc.). Este emis un semnal acustic și plita se dezactivează. Îndepărtați obiectul sau curățați panoul de comandă.
- plita se înfierbântă prea tare (de ex. când s-a evaporat tot lichidul dintr-o tigaie). Lăsați zona de gătit să se răcească înainte de a utiliza plita din nou.
- folosiți vase neadecvate sau nu există niciun vas pe o anumită zonă. Simbolul zonei de gătit albe clipește și zona de gătit cu inducție se dezactivează automat după 1 minut.
- nu dezactivați o zonă de gătit sau nu modificați nivelul de căldură. După un timp apare un mesaj, iar plita se dezactivează.

| Nivelul de căldură | Plita se dezactivează după |
|--------------------|----------------------------|
| 1 - 2              | 6 ore                      |
| 3 - 5              | 5 ore                      |
| 6                  | 4 ore                      |
| 7 - 9              | 1,5 ore                    |

### 7.3 Utilizarea zonelor de gătit

Puneți vasul în centrul zonei de gătit selectate. Zonele de gătit prin inducție se adaptează automat la dimensiunea bazei vasului.

După ce ați pus un vas pe zona de gătit selectată, plita îl detectează automat și glisorul corespunzător apare pe afișaj. Glisorul este vizibil timp de 8 secunde, după care afișajul revine la vizualizarea principală. Pentru a închide mai rapid glisorul, atingeți ecranul în afara zonei de glisare.

Când alte zone sunt active, nivelul de căldură pentru zona pe care doriți să o folosiți poate fi limitat. Consultați „Management putere”.



Asigurați-vă că vasul este adecvat pentru plitele cu inducție. Pentru mai multe informații privind tipurile de vase, consultați „Informații și sfaturi”. Verificați dimensiunea vasului în „Date tehnice”.

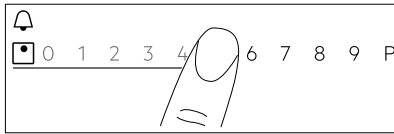
## 7.4 Nivelul de căldură

1. Activați plita.
2. Puneți vasul pe zona de gătit selectată.

Glisorul pentru zona de gătit activă apare pe afișaj și este activ timp de 8 secunde.

3. Atingeți sau glisați cu degetul pentru a seta nivelul de căldură dorit.

Simbolul se face roșu și devine mai mare.



## 7.5 PowerBoost

Această funcție activează mai multă putere pentru zona respectivă de gătit cu inducție; aceasta depinde de dimensiunea vasului. Funcția poate fi activată doar pentru o perioadă limitată de timp.

1. Atingeți mai întâi simbolul zonei dorite.
2. Atingeți **P** sau glisați cu degetul spre dreapta pentru a activa funcția pentru zona de gătit aleasă.

Simbolul se face roșu și devine mai mare.

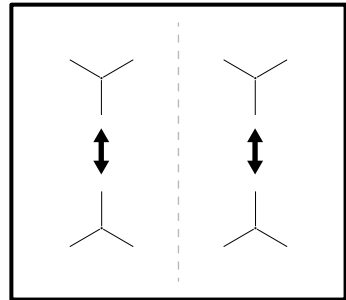
Funcția se dezactivează automat. Pentru a dezactiva funcția manual, selectați zona și schimbați nivelul de căldură al acesteia.



Pentru valorile maxime ale duratei, consultați „Date tehnice”.

## 7.6 Management putere

- Zonele de gătit sunt grupate în funcție de amplasare și numărul de faze de la plită. Consultați imaginea.
- Fiecare fază are o capacitate electrică maximă de 3680 W.
- Funcția împarte puterea între zonele de gătit conectate la aceeași fază.
- Funcția se activează când capacitatea electrică totală a zonelor de gătit conectate la o singură fază depășește 3680 W.
- Funcția scade puterea celorlalte zone de gătit conectate la aceeași fază, care influențează nivelul de căldură disponibil.
- Nivelul maxim de căldură este vizibil pe glisor. Sunt active doar cifrele albe.
- Dacă nu este disponibil un nivel de căldură mai ridicat, reduceți mai întâi nivelul de căldură de la celelalte zone de gătit.

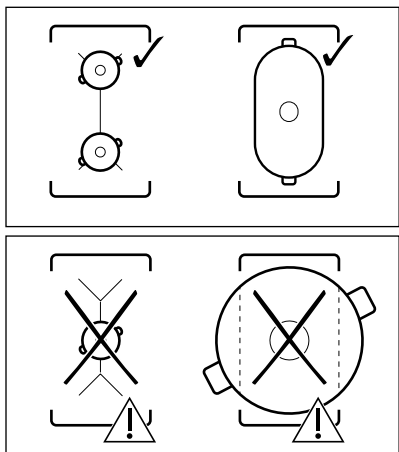


## 7.7 Funcția Bridge

Această funcție conectează două zone de gătit care vor funcționa ca o singură zonă cu același nivel de căldură.

Puteți folosi funcția cu vase mari.

1. Puneți vasul pe două zone de gătit. Vasul trebuie să acopere centrele ambelor zone.
2. Pentru activarea funcției atingeți . Simbolul zonei se schimbă.
3. Setati nivelul de căldură. Vasul trebuie să acopere centrele ambelor zone, însă să nu depășească marajul zonei.



Pentru a dezactiva funcția, atingeți . Zonele de gătit funcționează independent.

## 7.8 Temporizator

### Cronometru cu numărătoare inversă

Folosiți această funcție pentru a specifica durata de funcționare a unei zone de gătit în timpul unei singure sesiuni de gătit.

Puteți seta funcția separat pentru fiecare zonă de gătit.

1. Setati mai întâi nivelul de căldură pentru zona de gătit respectivă și după aceea setati funcția.
2. Atingeți simbolul zonă.

3. Atingeți .

Fereastra cu meniul cronometrului apare pe afișaj.

4. Pentru activarea funcției bifați .

Simbolurile se schimbă în .

5. Glisați cu degetul spre stânga sau dreapta pentru a selecta durata dorită (de ex. ore și/sau minute).
6. Atingeți OK pentru a confirma selecția dvs.

De asemenea, puteți alege pentru a vă revoca selecția.

Atunci când timpul ajunge la final, este emis un semnal sonor și clipește .

Atingeți pentru a opri semnalul.

Pentru a opri funcția, setați nivelul de căldură la 0. Alternativ, atingeți din stânga valorii cronometrului, atingeți de lângă acesta pentru a vă confirma alegerea atunci când apare o fereastră pop-up.

### Cronometru

Puteți utiliza această funcție atunci când plita este activată, însă zonele de gătit nu funcționează.

Funcția nu are nici o influență asupra funcționării zonelor de gătit.

1. Selectați orice zonă de gătit. Glisorul relevant apare pe afișaj.
  2. Atingeți .
- Fereastra cu meniul cronometrului apare pe afișaj.
3. Glisați cu degetul spre stânga sau dreapta pentru a selecta durata dorită (de ex. ore și minute).
  4. Atingeți OK pentru a confirma selecția dvs.

De asemenea, puteți alege pentru a vă revoca selecția.

Atunci când timpul ajunge la final, este emis un semnal sonor și clipește .

Atingeți pentru a opri semnalul.

Pentru a dezactiva funcția, atingeți din stânga valorii cronometrului, atingeți de lângă acesta pentru a vă confirma alegerea atunci când apare o fereastră pop-up.

### Temporizator

Funcția pornește automat numărătoarea imediat după ce activați o zonă de gătit. Puteți utiliza această funcție pentru a monitoriza durata funcționării.

1. Atingeți pentru a accesa Meniu.
2. Derulați Meniu pentru a selecta Setări > Temporizator.

3. Atingeți comutatorul pentru a porni / opri funcția.

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

Funcția nu se oprește atunci când ridicați vasul. Pentru a reseta funcția și a o porni din nou manual, atingeți , selectați Resetare din fereastra pop-up. Funcția începe numărătoarea de la 0. Pentru a Pauză funcția pentru o singură sesiune de gătit, atingeți  și selectați Pauză din fereastra pop-up. Selectați Start pentru a continua numărătoarea.

## 7.9 Pauză

Această funcție setează toate zonele de gătit care funcționează la setarea minimă.

Atunci când funcția este activă, doar simbolurile  și  pot fi folosite. Toate celelalte simboluri de pe panoul de comandă sunt blocate.

Funcția nu oprește funcțiile cu cronometru.

Pentru activarea funcției atingeți .

 se aprinde. Nivelul de căldură este coborât la 1.

Pentru a dezactiva funcția atingeți .

Funcția oprește PowerBoost. Cel mai ridicat nivel de căldură se reactivează atunci când atingeți  din nou.

## 7.10 Blocarea

Puteți bloca panoul de comandă în timpul utilizării plitei. Previne modificarea accidentală a nivelului de căldură.

Reglați mai întâi nivelul de căldură.

Pentru activarea funcției atingeți .

Pentru dezactivarea funcției, atingeți  timp de 3 secunde.



Când dezactivați plita se dezactivează și această funcție.

## 7.11 Blocare acces copii

Această funcție împiedică utilizarea accidentală a plitei.

1. Atingeți  pe afișaj pentru a deschide Meniu.
2. Selectați Setări > Blocare acces copii din listă.
3. Porniți comutatorul și atingeți literele A-O-X în ordine alfabetică pentru a activa funcția. Pentru a dezactiva funcția, opriți comutatorul.

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

## 7.12 Limbă

1. Atingeți  pe afișaj pentru a deschide Meniu.
2. Selectați Setări > Configurare > Limbă din listă.
3. Alegeți limba adecvată din listă.

Dacă alegeți o limbă greșită, atingeți . Din lista care apare selectați a treia opțiune, după care de două ori ultima opțiune. În cele din urmă, alegeți opțiunea din dreapta.

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

## 7.13 Tonul de la taste / Volum la apasare pe taste

Puteți alege tipul de sunet emis de plită sau să opriți sunetele. Puteți alege între clic (implicit) sau bip.

1. Atingeți  pe afișaj pentru a deschide Meniu.
2. Selectați Setări > Configurare > Tonul de la taste / Volum la apasare pe taste din listă.
3. Alegeți opțiunea adecvată.

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

## 7.14 Luminozitate afișaj

Puteți modifica luminozitatea afișajului.

Există 4 niveluri de luminozitate, 1 este cel mai scăzut și 4 cel mai ridicat.

1. Atingeți  pe afișaj pentru a deschide Meniu.
2. Selectați Setări > Configurare > Luminozitate afișaj din listă.
3. Alegeți nivelul adecvat.

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

## 7.15 Gatire asistata

Această funcție reglează temperatura la diferite tipuri de alimente și o păstrează pe durata gătirii. Acesta poate fi activat doar pentru zona de gătit stânga față sau pentru ambele zone din stânga când sunt făcute punte.

1. Atingeți  pe afișaj pentru a deschide Meniu.
2. Selectați Gatire asistata și alegeți tipul de aliment pe care doriți să-l preparați din listă.  
Pentru fiecare tip de aliment există câteva opțiuni disponibile. Urmați instrucțiunile care apar pe afișaj.
  - Puteți atinge OK deasupra ferestrei pop-up pentru a folosi setările implicite.
  - Puteți seta funcția cronometru. Atunci când vasul atinge temperatura dorită, puteți activa cronometrul.
  - Puteți modifica nivelul implicit de căldură.
3. După ce vasul ajunge la temperatura dorită, este emis un semnal acustic și apare o fereastră pop-up. Pentru a închide fereastra și a începe funcția, atingeți OK. Pentru a dezactiva fereastra permanent, bifați ☐ înainte de a activa funcția.

Pentru a opri funcția, atingeți  și Oprire sau atingeți  și selectați Gatire

asistata, alegeți orice tip de aliment și atingeți Oprire.

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

## 7.16 Topire

Puteți folosi această funcție pentru a topi diferite produse, de ex. ciocolata sau untul. Puteți folosi funcția doar pentru o singură zonă de gătit în timpul unei singure sesiuni de gătit.

1. Atingeți  pe afișaj pentru a deschide Meniu.
2. Selectați Funcții plită > Topire din listă.
3. Atingeți Start  
Trebuie să selectați zona dorită. Apare o fereastră pop-up care vă întreabă dacă doriți să revocați nivelul de căldură anterior dacă acesta a existat.

Pentru a părăsi Meniu atingeți  sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up. Pentru a naviga prin Meniu folosiți < sau >.

Pentru a opri funcția, atingeți simbolul de selectare a zonei, după care atingeți Oprire.

## 7.17 Hob<sup>2</sup>Hood

Este o funcție automată avansată care conectează plita la o hotă specială. Atât plita cât și hota au un sistem de comunicare cu semnale în infraroșu. Viteza ventilatorului este stabilită automat în funcție de setarea modului și a temperaturii celui mai fierbinte vas de pe plită.

Pentru majoritatea hotelor, sistemul de comandă la distanță este inițial dezactivat. Activați sistemul înainte de a utiliza funcția. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al hoteli.

Funcția operează automat între H2 și H6. Plita este setată inițial la H5. Hota reacționează de fiecare dată când



utilizați plita. Plita recunoaște automat temperatura vasului și reglează viteza ventilatorului. Puteți seta plita să activeze doar lumina prin selectarea H1.



Dacă schimbați viteza ventilatorului de la hotă, conexiunea implicită cu plita este dezactivată. Pentru a reactiva funcția, OPRIȚI și PORNIȚI din nou aparatele.

| Mod              | Lu-mină auto-mată | Fierbere 1)             | Prăjire <sup>2)</sup>   |
|------------------|-------------------|-------------------------|-------------------------|
| H0               | Oprit             | Oprit                   | Oprit                   |
| H1               | Pornit            | Oprit                   | Oprit                   |
| H2 <sup>3)</sup> | Pornit            | Viteza ventilatorului 1 | Viteza ventilatorului 1 |
| H3               | Pornit            | Oprit                   | Viteza ventilatorului 1 |
| H4               | Pornit            | Viteza ventilatorului 1 | Viteza ventilatorului 1 |
| H5               | Pornit            | Viteza ventilatorului 1 | Viteza ventilatorului 2 |
| H6               | Pornit            | Viteza ventilatorului 2 | Viteza ventilatorului 3 |

<sup>1)</sup> Plita detectează procesul de fierbere și activează viteza ventilatorului în funcție de modul automat.

<sup>2)</sup> Plita detectează procesul de prăjire și activează viteza ventilatorului în funcție de modul automat.

<sup>3)</sup> Acest mod activează ventilatorul și lumina și nu se bazează pe temperatură.

## 8. INFORMAȚII ȘI SFATURI



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

## Schimbarea modurilor

Modurile se schimbă și se reglează automat. Dacă nu sunteți mulțumiți de nivelul de zgomot / viteza ventilatorului, puteți comuta manual între moduri.

1. Atingeți

Selecțați Setări > Hob<sup>2</sup>Hood din listă.

2. Alegeți modul adecvat.

Pentru a părăsi Meniu atingeți sau partea dreaptă a afișajului, în afara ferestrei pop-up.

Când ați terminat de gătit și ați dezactivat plita, ventilatorul hotei poate funcționa în continuare pentru o anumită perioadă de timp. După trecerea timpului respectiv, sistemul dezactivează automat ventilatorul și împiedică activarea accidentală în următoarele 30 de secunde.

Lumina hotei se dezactivează la 2 minute după dezactivarea plitei.

### 8.1 Vasul de gătit



Pentru zonele de gătit prin inducție, un câmp electromagnetic puternic creează foarte rapid căldură în vasul pentru gătit.



Folosiți zonele de gătit prin inducție cu vase adecvate.

### Materialul vaselor de gătit

- **adecvat:** fontă, oțel, oțel emailat, oțel inoxidabil, bază cu mai multe straturi (cu un marcaj corect de la producător).
- **neadecvat:** aluminiu, aramă, alamă, sticlă, ceramică, porțelan.

### Vase sunt adecvate pentru o plită cu inducție dacă:

- apa fierbe foarte repede pe o zonă setată la nivelul de căldură maxim.
- un magnet este atras de baza vasului.



Baza vasului trebuie să fie cât mai groasă și cât mai plată. Asigurați-vă că bazele vaselor sunt curate și uscate înainte de a le pune pe suprafața plitei.

### Dimensiunile vaselor

Zonele de gătit prin inducție se adaptează automat la dimensiunea bazei vasului.

Eficiența zonei de gătit este corelată cu diametrul vasului de gătit. Vasele cu diametre mai mici decât cea minimă primesc numai parțial puterea generată de zona de gătit.



Consultați „Date tehnice”.

## 8.2 Zgomotul pe durata funcționării

### Dacă auziți:

- zgomot de crăpături: vasul este făcut din materiale diferite (o construcție „sandviș”).

- sunet ca un fluierat: folosiți o zonă de gătit cu nivel ridicat de putere, iar vasul este făcut din materiale diferite (o construcție „sandviș”).
- zumzet: folosiți un nivel ridicat de putere.
- pocnituri: apare procese de comutare electrică, vasul este detectat după ce îl puneți pe plită.
- șuierat, bâzâit: funcționează ventilatorul.

### Zgomotele sunt normale și nu indică nicio defecțiune a plitei.

## 8.3 Öko Timer (Cronometru ECO)

Pentru a economisi energia, încălzirea zonei de gătit se dezactivează înainte de avertizarea sonoră a cronometrului. Diferența în timpul de funcționare depinde de nivelul de căldură și de durata gătitului.

## 8.4 Exemple de gătit

Corelația dintre nivelul de căldură al unei zone și consumul său de curent nu este liniară. Creșterea nivelului de căldură nu este direct proporțională cu creșterea consumului de curent. Aceasta înseamnă că o zonă de gătit cu nivelul mediu de căldură consumă sub jumătate din puterea sa maximă.



Datele din tabel sunt doar orientative.

| Nivelul de căldură | Utilizare pentru:                             | Durată (min)          | Recomandări                  |
|--------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| 1                  | Menținerea la cald a alimentelor găsite.      | conform necesităților | Puneți un capac pe vas.      |
| 1 - 2              | Sos olandez, topit: unt, ciocolată, gelatină. | 5 - 25                | Amestecați din când în când. |

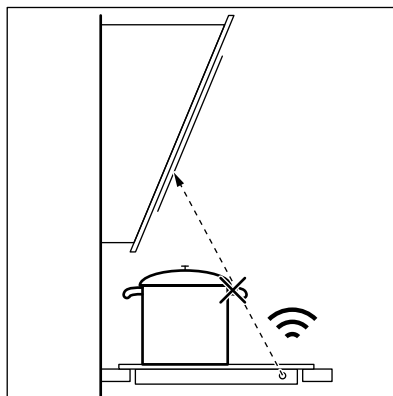
| Nivelul de căldură | Utilizare pentru:                                                                                                   | Durată (min)          | Recomandări                                                                                                             |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 - 2              | Solidificare: omlete pufoase, ouă ochiuri.                                                                          | 10 - 40               | Gătiți cu capacul pus.                                                                                                  |
| 2 - 3              | Fierberea înăbușită a orezului și a mâncărilor care conțin lapte, încălzirea alimentelor preparate.                 | 25 - 50               | Adăugați minim de două ori mai mult lichid decât orez, amestecați la jumătatea procedurii mâncărilor care conțin lapte. |
| 3 - 4              | Pentru a găti la aburi legume, pește, carne.                                                                        | 20 - 45               | Adăugați câteva linguri de lichid.                                                                                      |
| 4 - 5              | Cartofi gătiți la abur.                                                                                             | 20 - 60               | Utilizați maxim ¼ l de apă pentru 750 g de cartofi.                                                                     |
| 4 - 5              | Gătirea unor cantități mai mari de alimente, tocanе și supe.                                                        | 60 - 150              | Până la 3 l lichid plus ingrediente.                                                                                    |
| 6 - 7              | Prăjire ușoară: escalop, cordon bleu de vițel, șnițele, chiftele, cârnați, ficat, roux, ouă, clătite, gogoși.       | conform necesităților | Întoarceți la jumătatea duratei de gătit.                                                                               |
| 7 - 8              | Chifteluțe, mușchiuleț, fripturi bine prăjite.                                                                      | 5 - 15                | Întoarceți la jumătatea duratei de gătit.                                                                               |
| 9                  | Pentru a fierbe apă, paste, pentru a prăji carnea la suprafață (gulaș, friptură înăbușită), pentru a prăji cartofi. |                       |                                                                                                                         |
| <b>P</b>           | Pentru a fierbe cantități mari de apă. PowerBoost este activată.                                                    |                       |                                                                                                                         |

## 8.5 Sfaturi utile pentru Hob<sup>2</sup>Hood

Când utilizați plită cu funcția:

- Protejați panoul hotei de lumina directă a soarelui.
- Nu puneți becuri halogene pe panoul hotei.
- Nu acoperiți panoul de comandă al plitei.
- Nu întrerupeți semnalul dintre plită și hotă (de ex. cu mâna, cu mânerul unui vas sau cu un vas înalt). Consultați imaginea.

**Hota din imagine este doar un exemplu.**



Păstrați curată fereastra pentru semnalul infraroșu Hob<sup>2</sup>Hood al comunicatorului.



Alte aparate controlate prin telecomandă pot bloca semnalul. Nu folosiți astfel de aparate în apropierea plitei cât timp Plită<sup>2</sup>Hotă este pornită.

### Plitele aragazelor cu funcția Hob<sup>2</sup>Hood

Pentru a găsi gama completă de plite de aragaz care lucrează cu această funcție consultați site-ul web pentru consumatori. Plitele de aragaz de la Electrolux care lucrează cu această funcție trebuie să conțină simbolul

## 9. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 9.1 Informații cu caracter general

- Curățați plita după fiecare întrebuințare.
- Utilizați întotdeauna vase cu baza curată.
- Zgărieturile sau petele închise la culoare de pe suprafața plitei nu au niciun efect asupra modului de funcționare al plitei.
- Folosiți un agent de curățare special, adecvat pentru suprafața plitei.
- Folosiți o racletă specială pentru sticlă.

### 9.2 Curățarea plitei

- **Înlăturați imediat:** plastic topic, folie de plastic, zahăr sau alimente care

conțin zahăr, în caz contrar mizeria poate deteriora plita. Aveți grijă să nu vă ardeți. Folosiți o racleta specială pe suprafața vitrată, la un unghi mare și îndepărtați resturile de pe suprafață.

- **Eliminați după ce plita s-a răcit suficient:** depuneri de calcar, pete de apă și de grăsime, decolorări metalice strălucitoare. Curățați plita cu o lavetă umedă și un detergent ne-abraziv. După curățare, ștergeți plita cu o lavetă moale.
- **Îndepărtați decolorarea metalică lucioasă:** folosiți o soluție cu apă și oțet și curățați suprafața de sticlă cu o lavetă.
- Suprafața plitei prezintă canale orizontale. Curățați plita cu o lavetă moale și puțin detergent cu o mișcare ușoară de la stânga la dreapta. După curățare, ștergeți plita cu o lavetă moale de la stânga spre dreapta.

## 10. DEPANARE



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 10.1 Ce trebuie făcut dacă...

| Problemă                                 | Cauză posibilă                                                            | Soluție                                                                                           |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plita nu poate fi pornită sau utilizată. | Plita nu este conectată la o sursă electrică sau este conectată incorect. | Verificați dacă plita este conectată corect la sursa de curent. Consultați diagrama de conectare. |

| Problemă                                                                                                             | Cauză posibilă                                                                                                         | Soluție                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                      | Siguranța este arsă.                                                                                                   | Verificați dacă siguranța este cauza defecțiunii. Dacă siguranțele se ard în mod repetat, adresați-vă unui electrician calificat.                                                                  |
|                                                                                                                      | Nu ați setat nivelul de căldură timp de 60 secunde.                                                                    | Activați plita din nou și setați nivelul de căldură în mai puțin de 60 secunde.                                                                                                                    |
|                                                                                                                      | Ați atins simultan 2 sau mai multe câmpuri cu senzor.                                                                  | Atingeți doar un câmp cu senzor.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                      | Pauză funcționează.                                                                                                    | Consultați „Utilizarea zilnică”.                                                                                                                                                                   |
| Afișajul nu reacționează la atingere.                                                                                | Afișajul este acoperit parțial sau vase sunt puse prea aproape de afișaj. Există puțin lichid sau un obiect pe afișaj. | Îndepărtați obiectele. Muțați vasele departe de afișaj. Curățați afișajul, așteptați până când aparatul este rece. Deconectați plita de la rețeaua electrică. După 1 min, conectați din nou plita. |
| Este emis un semnal acustic și plita se dezactivează. Atunci când plita se dezactivează este emis un semnal acustic. | Ați pus un obiect pe unul sau mai multe câmpuri cu senzor.                                                             | Îndepărtați obiectul de pe câmpurile cu senzor.                                                                                                                                                    |
| Plita se dezactivează.                                                                                               | Ați pus un obiect pe câmpul cu senzor ①.                                                                               | Îndepărtați obiectul de pe câmpul cu senzor.                                                                                                                                                       |
| Indicatorul căldurii reziduale nu se aprinde.                                                                        | Zona nu este fierbinte pentru că a fost utilizată numai o scurtă perioadă de timp.                                     | Dacă zona a funcționat suficient de mult pentru a fi fierbinte, contactați un Centru de service autorizat.                                                                                         |
| Nu puteți activa cel mai ridicat nivel de căldură.                                                                   | O altă zonă este deja setată la cel mai ridicat nivel de căldură.                                                      | Reduceți mai întâi puterea celeilalte zone.                                                                                                                                                        |
| Câmpurile cu senzor se înfierbântă.                                                                                  | Vasul este prea mare sau l-ați pus prea aproape de butoane.                                                            | Puneți vasele mari pe zonele din spate, dacă este posibil.                                                                                                                                         |
| Hob <sup>2</sup> Hood nu funcționează.                                                                               | Ați acoperit panoul de comandă.                                                                                        | Îndepărtați obiectul de pe panoul de comandă.                                                                                                                                                      |

| Problemă                                                                                                   | Cauză posibilă                                     | Soluție                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hob <sup>2</sup> Hood funcționează, însă doar lumina este aprinsă.                                         | Ați activat modul H1.                              | Schimbați la unul din modurile H2 - H6 sau așteptați începerea modului automat.                                                                                                                                                              |
| Modurile Hob <sup>2</sup> Hood H1 - H6 funcționează, însă lumina este stinsă.                              | Poate fi o problemă cu becul.                      | Contactați un Centru de service autorizat.                                                                                                                                                                                                   |
| Nu este emis niciun sunet atunci când atingeți câmpurile cu senzor ale panoului.                           | Sunetele sunt dezactivate.                         | Activați sunetele. Consultați „Utilizarea zilnică”.                                                                                                                                                                                          |
| Este setată o limbă greșită.                                                                               | Ați schimbat limba din greșeală.                   | Resetați toate funcțiile la setările din fabrică. Selectați Resetează setările din Meniu.<br>Deconectați plita de la rețeaua electrică. După 1 min, conectați din nou plita. Setati Limbă, Luminozitate afișaj și Volum la apăsare pe taste. |
| O zonă de gătit este dezactivată.<br>Apare un mesaj de avertizare care spune că zona de gătit se va opri.  | Oprire automată dezactivează zona de gătit.        | Consultați „Utilizarea zilnică”.<br>Dezactivați plita și activați-o din nou.                                                                                                                                                                 |
| Este afișat  și un mesaj. | Blocarea funcționează.                             | Consultați „Utilizarea zilnică”.                                                                                                                                                                                                             |
| O - X - A apare.                                                                                           | Blocare acces copii funcționează.                  | Consultați „Utilizarea zilnică”.                                                                                                                                                                                                             |
|  clipește.              | Pe zonă nu este niciun vas.                        | Puneți un vas pe zonă.                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                            | Vasul este inadecvat.                              | Utilizați vase adecvate.<br>Consultați „Informații și sfaturi”.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                            | Diametrul bazei vasului este prea mic pentru zonă. | Utilizați vase de gătit cu dimensiuni corecte. Consultați „Date tehnice”.                                                                                                                                                                    |

| Problemă                                                                                                   | Cauză posibilă                               | Soluție                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Este afișat  și un număr. | Plita prezintă o eroare.                     | Dezactivați plita și activați-o din nou după 30 de secunde. Dacă  se aprinde din nou, deconectați plita de la sursa de alimentare electrică. După 30 de secunde, conectați din nou plita. Dacă problema continuă să apară, apălați la Centrul de service autorizat. |
| Auziți un bip constant.                                                                                    | Conexiunea electrică este necorespunzătoare. | Deconectați plita de la rețeaua electrică. Cereți unui electrician calificat să verifice instalația.                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 10.2 Dacă nu găsiți o soluție...

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui Centru de service autorizat. Furnizați informațiile de pe plăcuța cu date tehnice. Verificați dacă ați utilizat plita corect. În caz contrar, trebuie să

plătiți intervenția tehnicianului de la centrul de service sau a comerciantului, chiar și în perioada de garanție. Instrucțiunile cu privire la centrele de service și condițiile de garanție se găsesc în broșura de garanție.

# 11. DATE TEHNICE

## 11.1 Plăcuță cu date tehnice

Model EIS6448  
Tip 61 B4A 01 CA  
Inducție 7.35 kW  
Nr. ser. ....  
ELECTROLUX

PNC 949 596 906 00  
220 - 240 V / 400 V 2N 50 - 60 Hz  
Fabricat în Germania  
7.35 kW



## 11.2 Licențele software

Software-ul inclus în plită conține software supus legii drepturilor de autor care este licențiat în conformitate cu termenii BSD, fontconfig, FTL, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, libJpeg, zLib/libpng, MIT, OpenSSL / SSLEAY ISC, Apache 2.0 și alții.

Consultați textul complet al licenței în: Meniu > Setări > Service > Licență.

Puteți descărca codul sursă al software-ului open source prin accesarea următorului link din pagina produsului web.

## 11.3 Specificațiile zonelor de gătit

| Zonă de gătit | Putere nominală (nivel maxim de căldură) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost durată maximă [min] | Diametru vas [mm] |
|---------------|----------------------------------------------|----------------|--------------------------------|-------------------|
| Stânga față   | 2300                                         | 3200           | 10                             | 125 - 210         |
| Stânga spate  | 2300                                         | 3200           | 10                             | 125 - 210         |
| Dreapta față  | 1400                                         | 2500           | 4                              | 125 - 145         |
| Dreapta spate | 1800                                         | 2800           | 10                             | 145 - 180         |

Puterea zonelor de gătit poate diferi cu valori foarte mici față de datele din tabel. Aceasta se modifică în funcție de materialul și dimensiunile vasului.

Pentru rezultate optime la gătit, folosiți vase care nu sunt mai mari decât diametrul specificat în tabel.

## 12. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

**12.1** Informații despre produs în conformitate cu EU 66/2014 valabil exclusiv pentru piața UE

|                                                             |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Identificarea modelului                                     | EIS6448                                                          |
| Tipul plitei                                                | Plită încorporată                                                |
| Numărul de zone de gătit                                    | 4                                                                |
| Tehnologia de încălzire                                     | Inducție                                                         |
| Diametrul zonelor de gătit circulare (Ø)                    | Stânga față<br>Stânga spate<br>Dreapta față<br>Dreapta spate     |
|                                                             | 21,0 cm<br>21,0 cm<br>14,5 cm<br>18,0 cm                         |
| Consumul de energie per zonă de gătit (EC electric cooking) | Stânga față<br>Stânga spate<br>Dreapta față<br>Dreapta spate     |
|                                                             | 188,9 Wh / kg<br>188,9 Wh / kg<br>183,4 Wh / kg<br>178,8 Wh / kg |
| Consumul de energie al plitei (EC electric hob)             | 185,0 Wh / kg                                                    |

EN 60350-2 - Aparat de gătit electrocasnice - Partea 2: Plite - Metode pentru măsurarea performanței

Măsurătorile de energie referitoare la zona de gătit sunt identificate de marcasele corespunzătoare zonelor de gătit respective.

## 12.2 Economisirea energiei

Puteți economisi energia în timpul gătitului zilnic dacă respectați recomandările de mai jos.

- Atunci când încălziți apă, folosiți doar cantitatea necesară.
- Dacă este posibil, puneți întotdeauna capace pe vase.
- Înainte de a activa zona de gătit, puneți un vas pe aceasta.



- Puneți vase mici pe zone de gătit mici.
- Puneți vasul direct pe centrul zonei de gătit.
- Pentru a păstra alimentele calde sau a le topi folosiți căldura reziduală.

## 13. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.





**electrolux.com/shop**



867350305-A-482018

